Amigoe VANDAAG

NED.ANTILLEN
- Lourens positief over CIG en Horecaf p.3
- Marktbescherming volgens Bonaire niet altijd goed p.9

SPORT
- Sta. Rosa Indians kampioen p.7
- Antwerp verslaat eindelijk Anderlecht p.7

ARUBA
- Twijfels over verhuizing Arbeidszaken p.5
- Politie op strand grote hotels p.5

INTERNATIONAAL
- President van Niger overleden p.6
- Heidweiler blijf met ontslag Knol p.4



WINSTON LOURENS ...positief...

Mission Impossible... for whom?

Amigoe

104E JAARGANG - NO.: 261

WOENSDAG 11 NOVEMBER 1987

Nieuws in vogelvlucht

COLOMBO — In Sri Lanka is vandaag voor de tweede maal in drie dagen een zware bom ontploft. De bomaanslag deed zich voor in de stad Kandy in de heuvels in het midden van het land. Er zijn nog geen berichten over slachtoffers. Wel is een toren met telecommunicatie- apparatuur verwoest.

*****

GAZA — Een Israëlische kolonist heeft vandaag in Gaza het vuur geopend op betogers. Twee Palestijnse schoolmeisjes werden gewond, van wie een ernstig. De betoging werd gehouden uit protest tegen een schietpartij dinsdag waarbij een Palestijnse scholiere om het leven kwam.

*****

AMSTERDAM — De brand in het Universiteitsgebouw op het Roeterseiland in Amsterdam is vermoedelijk ontstaan door kortsluiting of onvoorzichtigheid. De collectie voorwerpen uit het VOC- schip 'Amsterdam' dat in 1749 verging is bijna geheel vernietigd. In het pand lagen 100.000 boeken opgeslagen. Een deel liep zware schade op. Via speciale technieken wordt getracht hen te 'redden'.

*****

ENNISKILLEN — Explosievenexperts van het Britse leger hebben een zware bom van de IRA onschadelijk gemaakt die vijf maal zo zwaar was als de bom die zondag in Enniskillen een bloedbad aanrichtte. Militairen hadden er 2 dagen naar gezocht.

*****

TOKYO — Het overschot op de Japanse handels- balans is in oktober met 997 miljoen dollar gedaald ten opzicht van dezelfde maand vorig jaar tot 6,81 miljard dollar. Het is de 6e achtereenvolgende maand dat het Japanse handels- overschot een daling vertoonde.

*****

AMMAN — Vertegenwoordigers van de Arabische top in Amman hebben vandaag unaniem Iran veroordeeld. Dit staat in een verklaring die aan het slot van de top in de Jordaanse hoofdstad werd vrijgegeven. Iraq zal meteen na afloop van de top de diplomatieke betrekkingen met Egypte herstellen, deelde de Iraakse vicepremier mee.

*****

LONDEN — De Britse regering heeft haar goedkeuring gegeven voor de fusie van de Britse luchtvaartmaatschappijen British Airways en British Caledonian. Wel moeten de maatschappijen een aantal vliegroutes opgeven om de concurrentie in de luchtvaart niet te sterk te verminderen.

*****

SPIJKENISSE — De politie in Spijkenisse heeft dinsdag een container in beslag genomen die tussen de 200 en 300 kilo cocaïne bevatte. Er zijn 5 mensen aangehouden. De straatwaarde van de vangst bedraagt tientallen miljoenen guldens. Volgens de centrale recherche informatie- dienst gaat het hier om de grootste vangst van cocaïne tot nu toe in Nederland.

*****

WASHINGTON — De VS sluiten een nieuwe ontmoeting van minister van Buitenlandse Zaken Shultz en zijn SU ambtgenoot Sjevardnadze niet uit. Het gesprek zou gebruikt kunnen worden om nieuwe hindernissen in de onderhandelingen over het INF- akkoord uit de weg te ruimen. VS functionarissen lieten dinsdag weten dat de SU- delegatie in Genève de onderhandelingen opgehouden. De SU- onderhandelaars zouden informatie over bestaande raketbases in de SU en DDR achterhouden.

Onderzeeër

PHILIPSBURG — De Canadese maatschappij Submarine Safari zal het volgend jaar een nieuwe toeristische attractie op St Maarten introduceren: een onderzeeër. Het vaartuig kan 36 passagiers vervoeren en duiken tot een diepte van 250 voet.

De zee rond St Maarten is echter niet dieper dan 70 voet en de onderzeeër zal dus op die diepte opereren, waarschijnlijk vanaf de maanden juni of juli 1988. De maatschappij zoekt momenteel lokale werknemers voor de 35 arbeidsplaatsen in het toekomstig bedrijf. Mogelijke lokale stuurlui zullen voor training naar Vancouver in Canada worden gestuurd waar de onderzeeër op het ogenblik wordt gebouwd.



WILLEMSTAD — De donatie van 38 cassette- recorders door de Amstel Brouwerij is een grote stimulans voor het bestuur van het Blinden- centrum om de ingeslagen weg te vervolgen. Bovendien is dit een eerste grote stap naar het operationeel maken van de eigen studio. Het was daarom vandaag een zeer gedenkwaardige dag voor het Blinden- centrum. Men is al jaren bezig met het realiseren van een eigen studio die zeer belangrijk is om doel gericht te kunnen werken aan de ontwikkeling en vorming van blinden en visueel gehandicapten. Zij moeten immers andere zintuigen verder ontwikkelen. Voor deze zintuigtrainingen neemt een studio voor gesproken lectuur een zeer belangrijke plaats in bij het produceren en reproduceren van het benodigde materiaal. Cassetterecorders zijn daarbij een onontbeerlijk middel. Op de foto vlnr: Pim Fangman, commercieel manager van de Amstel Brouwerij, Marianne Wilms, bezigheidstherapeute van het Blinden-centrum, Bòbò Nieuw, public relations- manager van de Amstel Brouwerij en Frank Willem, voorzitter van het bestuur van het Blinden- centrum.

Partij-topmensen lijken elkaar tegen te spreken

Rel rond Rozendal sleept zich voort

WILLEMSTAD — Het ziet ernaar uit, dat er vooralsnog geen einde komt aan de 'rel' binnen de Democratische Partij, die is ontstaan nadat S.G.M. (Boy) Rozendal had meegedeeld, dat hij door de partij gevraagd was om terug te keren binnen de 'rode' gelederen. Gisteren reageerde partij-leider Agustin Diaz zeer verbolgen op de berichten, die door het voormalige lid Rozendal waren verspreid. Keiharde uitspraak van Diaz: "Boy is out".

De verwarring rondom de figuur-Rozendal wordt alsmaar groter. Gistermiddag zei minister van Financiën mr Leslie Navarro (ook DP), dat hij op aandringen van de wijkleiders uit Santa Maria Boy Rozendal had benaderd om zich weer geheel te gaan inzetten voor de Democraten. Navarro zei nadrukkelijk, dat hij dat 'a titre personel' had gedaan en niet namens het partij-bestuur.

Toch duidt dit gedrag van Navarro op een 'scheuring' binnen de Democratische Partij, omdat Diaz zich zeer duidelijk van Rozendal heeft afgekeerd. Diaz is namelijk van mening, dat Rozendal niet weer in genade kan worden aangenomen, nadat hij in 1982 was geroyeerd als lid van de DP. Tevens zei Diaz, dat Rozendal een 'welhaast onherstelbare schade' heeft berokkend. Rozendal was immers een eigen nieuwe politieke partij begonnen. Daarbij was Rozendal weggegaan zonder zijn zetel ter beschikking te stellen, waarmee hij aantoonde zich niets aan te trekken van de partij-statuten en van het huishoudelijk reglement van de partij.

Vanmorgen verklaarde Rozendal tijdens een radio-interview, dat hij een afwachtende houding aanneemt tot DP-voorzitter Petrus van der Veen morgen uit Sint Maarten terugkomt. Rozendal, die minister-president van de Nederlandse Antillen is geweest en verscheidene ministersposten heeft bekleed, zei, dat hij niet de eerste is die uit de DP is gestapt met medeneming van zijn zetel en die bovendien een nieuwe partij heeft opgericht. "Die mensen zijn tijdens mijn bewind nooit geroyeerd", aldus Rozendal, die via een 'stemming' zal trachten terug te keren tot de 'roden'.

"Er zijn mensen, die mijn kennis onderkennen en weten, dat ik een positieve inbreng kan hebben", zo zei Rozendal, die benadrukte, dat hij niet aan de slag zal gaan "voordat mijn royement is opgeheven".

Het lijkt erop, dat er nu een 'spanningsveld' is ontstaan tussen Diaz en voorzitter Van der Veen, die gisteravond Diaz min of meer gedesavoueerd heeft door te stellen, dat Diaz zijn verklaring van gisteren nooit had mogen afleggen. Van der Veen zei, dat binnen de partij 'democratische beslissingen' worden genomen. Ook over een eventueel opheffen van een royement van Rozendal. En dat lijnrecht tegenover het commentaar van Diaz.

Daarnaast, zo verneemt de Amigoe uit politieke kringen, is minister Frank Rozendal van Volksgezondheid ook in een moeilijk parket verzeild geraakt door de terugkeer-wens van Boy Rozendal. Boy is immers een broer van Frank. "Het is moeilijk voor een broer om 'neen' te zeggen tegen een broer. Ook al zijn het niet al te beste vrienden", aldus onze zegsman. In politieke kringen vreest men ook, dat de conflicten binnen de DP gevolgen zullen hebben binnen het kabinet-Martina.

Diaz nog steeds fel tegen Boy

WILLEMSTAD — De politieke leider van de Democratische partij, Agustin Diaz, heeft vanmorgen verklaard, dat volgens hem DP-voorzitter Petrus van der Veen, die momenteel op St. Maarten verblijft, niet beschikte over de laatste informatie betreffende een eventuele terugkeer van S.G.M. (Boy) Rozendal in de DP.

Diaz blijft bij zijn stelling, dat Boy Rozendal de feiten heeft verdraaid: "Wat hij heeft geschreven, klopt niet met de feiten. Boy houdt zich niet aan de afspraken. En dat is, op zijn zachtst gezegd, vreemd voor iemand, die terug wil keren in een partij die hem heeft geroyeerd".

"We hebben Rozendal gevraagd om een politieke daad te stellen, om zelf schriftelijk te vragen om zijn terugkeer. Dat heeft hij niet gedaan. Integendeel, hij verdraaide de feiten", zo zei Diaz, die het gedrag van Rozendal omschreef met woorden als "gewiekst, sluw en net op het randje van halve waarheden".

Op de vraag of een en ander een scheuring in de DP kan veroorzaken, antwoordde Diaz: "De sfeer binnen de DP en binnen het bestuur van onze partij is, dat de terugkeer van Rozendal 'impossible' is. Misschien is er een minderheid voor zijn komst, maar we zullen zover komen, dat we met zijn allen zeggen, dat we dergelijke manipulaties van Rozendal niet accepteren".

Ortega twijfelt aan belofte Reagan

WASHINGTON — De Nicaraguaanse president Daniel Ortega gelooft niet dat president Reagans aanbod voor onderhandelingen tussen de Amerikaanse regering in Nicaragua serieus bedoeld zijn. Ortega arriveerde dinsdag in Washington, waar hij de jaarvergadering van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) zal toespreken.

Reagan maakte eerder deze week bekend dat minister van Buitenlandse Zaken George Shultz bereid is tot een gesprek met een vertegenwoordiger van het linkse Sandinistische bewind in Nicaragua, als de Sandinisten en de door de VS gefinancierde Contra-rebellen besprekingen over een bestand beginnen.

Maar in interview met de Amerikaanse omroep- maatschappij NBC aan boord van zijn vliegtuig zei Ortega het aanbod van de president "niet serieus" te nemen.

REAGAN: DOLLAR VER GENOEG GEDAALD

Dinsdag nog flinke klappen in Europa

Hogere koersen op effectenbeurzen

AMSTERDAM — Vandaag zijn de aandelen op de meeste internationale beurzen -met uitzondering van Tokyo- aangetrokken. Een verklaring, gisteren, van de Amerikaanse president Reagan dat de koers van de dollar niet verder moet dalen, zorgde voor een opleving van de munt. In Amerika werden vraagtekens geplaatst bij de uitspraak, maar op de overige beurzen werkte de opmerking toch door. De munt boekte vandaag op alle wisselmarkten een -bescheiden- winst. De Europese effectenbeurzen kregen gisteren nog flinke klappen te verduren. Ook in Wall Street ging het niet veel beter. De Dow Jones Index daalde met 22,04 punten tot 1.878,16 punten.

De dollar herstelde zich vanmorgen in Tokyo na vijf achtereenvolgende dagen in waarde gedaald te zijn. De munt sloot 0,70 yen hoger op 134,35 yen. De Japanse centrale bank steunde de koers met aankopen van dollars. De aandelen- koersen daarentegen noteerden verliezen. De Nikkei- index sloot op 21.036,76 punten, een verlies van 649,70 punten.

In Hongkong stegen de aandelenkoersen met 2,94 punten tot 2.046,18. In Londen gingen de koersen eveneens omhoog. Direct na opening ging de Financial Times index al met 24 punten naar 1.597,5 punten. Correspondenten melden een rustige handel.

In Amsterdam werd de beurshandel als geanimeerd omschreven. De uitspraak van president Reagan, dinsdag, dat de dollar ver genoeg gedaald was, zorgde voor een koersverhoging van de Amerikaanse munt en gaf de beurs duidelijk een flinke steun in de rug. Ondanks het slechte weer in Nederland, brak het zonnetje op het Damrak door. De meeste aandelenkoersen trokken zonder uitzondering aan. De dollar noteerde rond het middaguur 1,8715 gulden.

De obligatiemarkt was verrast door de aankondiging van een onverwachte staatslening van minister Ruding met een rente van 6,375 procent. De vorige lening van 13 oktober droeg nog een rente van 7 procent. Volgens een handelaar mocht de lagere notering van de staatsfondsen -gemiddeld twee dubbeltjes lager- niet worden toegeschreven aan de nieuwe lening. Het is eerder in lijn met de internationale ontwikkelingen, meende hij.

Alleen de effectenbeurzen van Londen en Milaan wisten gisteren flinke klappen te ontlopen. In Londen stond de Financial Times- index al meteen na opening 50 punten in de min maar door aankopen van institutionele beleggers kon de beurs zelfs met een winst van 8,3 punten sluiten op 1.573,5 punten. De beurs in Milaan vertoonde een verdeeld beeld. Uiteindelijk sloot de index onveranderd maar dat verhulde flinke winst voor Fiat en verliezen voor Benetton en de verzekerings- maatschappijen. De andere beurzen brachten het er minder goed vanaf. Frankfurt daalde met 7,3 procent, Parijs moest 6,5 procent inleveren en ook in Zürich, Madrid, Brussel en Wenen sloten de beurzen tussen 3 en 5 procent lager.

Wall Street sloot zich bij de tendens aan en na een verlies van 58,85 punten op maandag, moesten dinsdag nogmaals 22,04 punten ingeleverd worden. De daling wordt mede toegeschreven aan de zwakke koers van de dollar.

LOSSE FLODDER

De opmerking van president Reagan zorgde dinsdagmiddag voor een snelle opleving van de dollar. De president verklaarde dat hij "niet verwacht en niet wil dat de dollar verder in koers daalt". Kort hier na steeg de dollar met bijna twee cent tot 1,8750 gulden. Maar het ging al weer snel bergafwaarts toen het besef doordrong dat Reagans opmerking niet moest worden opgevat als een weloverwogen beleidsverklaring. Het ging weer eens om wat losse flodders tegenover journalisten, deze keer tijdens een fotosessie ter gelegenheid van het bezoek van de Israëlische president Herzog, was de indruk.

De dollarkoers was dinsdag op de valutamarkt in New York aanvankelijk gestegen tot boven de 1,88 gulden. Aan het eind van de dag was de koers echter weer teruggevallen tot ongeveer 1,8730 gulden. Nog altijd anderhalve cent hoger dan de slotkoers van 1,8575 gulden in Amsterdam.

De financiele markten zitten nog steeds te springen om enig houvast. De teleurstellende uitkomst van de vergadering van de Centrale Banken in Bazel -de bankiers kondigden geen concrete maatregelen aan- maakt dat alle ogen nu gericht zijn op de onderhandelingen tussen de Amerikaanse regering en het Congres over het begrotingstekort. De leiders van de democraten en Republikeinen signaleerden dinsdag vooruitgang en boden uitzicht op een overeenkomst voor het einde van deze week. De markten worden echter met de dag cynischer over de onderhandelingen. "Dit begint een grap te worden. Deze mensen hebben de zaak niet meer in handen", aldus een handelaar dinsdag.

SANTIAGO DE CHILE — Een aardbeving met een sterkte van 4 tot 5 op een internationale schaal die tot 12 gaat trof Calama, op ruim 1500 km van de Chileense hoofdstad.

Tweeduizend deelnemers

WBA vergadert op St Maarten

PHILIPSBURG — De voorzitter van de SMBA (St Maarten Boxing Association) Edgar Lynch, heeft bekend gemaakt dat in oktober 1988 voor de eerste maal de jaarlijkse vergadering van de WBS (World Boxing Association) op St Maarten zal worden gehouden.

Aangezien ook de verkiezingen van nieuwe bestuursleden van de WBA op het programma staan, wordt verwacht dat het aantal deelnemers aan de conventie groter zal zijn dan normaal.

Gerekend wordt op meer dan tweeduizend afgevaardigden uit alle delen van de wereld. De heer Lynch deelde mee, dat een brochure over St Maarten over de hele wereld verspreid zal worden om deze grote gebeurtenis voor te bereiden.

Bijzondere hulde zal worden gebracht aan wijlen de heer Wilfred Scot, die tien jaar geleden een van de oprichters was van de SMBA en die er altijd van gedroomd heeft dat de WBA ooit op St Maarten zal vergaderen.

De heer Scot kwam enkele maanden geleden ten gevolge van een auto- ongeval om het leven.

Tweede gespreksronde in januari

Luchtvaartoverleg Aruba Nederland zonder resultaat

SCHIPHOL — Het luchtvaart- politieke overleg tussen Nederland en Aruba, dat maandag en dinsdag op ambtelijk biveau in Den Haag plaatsvond, is zonder resultaat geëindigd. De delegaties zijn overeengekomen de onderhandelingen in de tweede helft van januari op Aruba voort te zetten. Dit heeft de Arubaanse minister van Verkeer en Communicatie, mr. Angel Bermudez, dinsdagavond na afloop van de besprekingen meegedeeld.

Hij zei te verwachten, dat de tweede gespreksronde van januari zal resulteren in een nieuw luchtvaart- protocol tussen de beide koninkrijksdelen. De beide delegaties hebben concepten hiervoor ingediend, die de komende weken nader zullen worden bestudeerd, aldus de minister. Details daarvan wilde hij niet verstrekken.

Aruba streeft naar een liberale luchtvaart- overeenkomst met Nederland, die het onder meer mogelijk moet maken, dat er meer luchtverbindingen vanuit Nederland naar Aruba komen. Om een verdere uitbreiding van de voor de economie van Aruba belangrijke toeristische industrie te realiseren, wil Aruba de luchtverbindingen met de omringende landen, de Verenigde Staten en Europa, verbeteren. Met dat doel heeft Aruba om een nadere invulling gevraagd van het luchtvaart- protocol, dat vorig jaar het resultaat was van het tripartite overleg tussen de koninkrijksdelen over de luchtvaart- politieke verhoudingen.

Minister Bermudez erkende dat van Arubaanse zijde de wens om chartervluchten vanuit Nederland mogelijk te maken ter tafel is gebracht. Verder wilde hij hier niet op ingaan. Het is nu de KLM die, uitsluitend met lijndiensten, de verbindingen tussen Nederland en Aruba onderhoudt.

Minister Bermudez zei niet met de KLM gesproken te hebben over mogelijke samenwerkings- overeenkomsten op commerciële basis tussen de KLM en Air Aruba, de jonge Arubaanse luchtvaart- maatschappij, die nog geen verbindingen onderhoudt. Gesprekken hierover in de toekomst sloot hij niet uit.

Tijdens zijn verblijf in Nederland zal de Arubaanse minister besprekingen voeren met onder anderen de ministers Smit van Verkeer en Waterstaat en Brinkman van WVC en het Nederlandse bedrijfsleven.

MENSEN



Ter gelegenheid van de premiere van een nieuwe show van 'Good Old Frankie Boy' in Las Vegas waren twee van zijn oude makkers overgekomen. Dean Martin en Sammy Davis Jr.. Samen met FRANK SINATRA vormden zij een bijzonder trio.

Mannen die graag zonen willen, zouden eens moeten overwegen om meer VIS te eten. Tenminste als zij de Britse geleerden geloven. Onderzoekers in het Verenigd Koninkrijk hebben gezegd dat in Schotse kuststeden de mannelijke geboorten ver boven het gemiddelde liggen en zij vermoeden dat het vele viseten hiervoor verantwoordelijk is. Het aantal mannelijke geboorten in Schotse vissershavens ligt soms 30 procent boven het landelijke gemiddelde. In een deskundige verhandeling zeggen de wetenschappers dat de connectie zou kunnen zijn een betrekkelijk onschadelijk organisch arsenicum in vis, dat de mannelijke geslachts- hormonen wijzigt.

*****

Een oplettende archivaris van het Zweedse Nationale Museum heeft deze kunsttempel ruim 2,5 miljoen dollar rijker gemaakt. De schets van de renaissance-meester RAFAEL werd aangetroffen tussen imitaties van Rafael die zich sinds de achttiende eeuw in het museum bevinden. De schets, een deel van het Vaticaanse fresco «God verschijnt aan Noach», stamt uit 1508. De tekening van 30 bij 40 centimeter beeldt God af die aan de geknielde Noach de zondvloed aankondigt.

*****

Het Wereld Natuur Fonds (WNF) heeft op zijn jaarlijkse donateursdag in Utrecht de filmer BERT HAANSTRA onderscheiden voor zijn verdiensten op het gebied van de natuur- bescherming. Hij kreeg die onderscheiding voor films die de natuur voor een groot publiek dichterbij hebben gebracht, uit handen van prins Bernhard. De prins kreeg tijdens de bijeenkomst het eerste exemplaar van de videocassette «Het beste van Bert Haanstra» aangeboden. Op deze cassette staat een groot aantal korte films van Haanstra. Een deel van de verkoop is bestemd voor het werk van het Wereld Natuur Fonds.

*****

De populaire, maar officieel verguisde tekstdichter en acteur VLADIMIR VYSOTSKI, wiens liederen vaak slechts via ondergrondse bandjes te beluisteren vielen, heeft posthuum ook officieel erkenning gekregen. Zeven jaar na zijn dood hebben de Sovjetautoriteiten Vysotski geeerd met een staatsprijs. De onder de bevolking enorm populaire zanger is onderscheiden wegens zijn rol in een detective- film en voor zijn poetische liederen, die hij met diepe en knarsende stem ten gehore bracht. Het merendeel van zijn liederen is echter nooit opgenomen in een officiele studio. Vysotski overleed in juli 1980 op 42- jarige leeftijd en zijn begrafenis liep indertijd uit op een spontane demonstratie. Zijn graf is een soort nationale bedevaarts- plaats geworden.

*****

De beroemde dirigent HERBERT VON KARAJAN (79) heeft een concert in het Westduitse Stuttgart met het befaamde Filharmonisch Orkest van Berlijn af moeten zeggen. Na het eten van kip was hij zo ziek geworden dat hij naar bed ging en geen voorstelling kon geven. Ook de volgende morgen was hij nog niet boven Jan. Maar na een dag in bed voelde hij zich voldoende hersteld om het volgende concert in München wel te dirigeren. Voor alle zekerheid was er echter wel een dokter in de zaal.

*****

PRINS MAURITS, de oudste zoon van prinses Margriet en mr. Pieter van Vollenhoven, is bij het Koninklijk Instituut voor de Marine in Den Helder aan een nieuwe opleiding begonnen. Prins Maurits heeft vanwege rugklachten zijn opleiding bij het Korps Mariniers in Rotterdm moeten afbreken.

*****



Het beeld dat de meeste mensen van de prehistorische mens hebben zal enigszins bijgesteld dienen te worden. Denkt de meerderheid bij het horen van «GROTBEWONER» nog aan in berevellen gestoken woestelingen die vrowuen aan hun haren voortslepen -na hen al dan niet met een knots 'veroverd' te hebben- archeologen denken daar nu heel anders over. Uit vondsten is gebleken dat de prehistorische mens zorgzaam was voor zijn medeburger. Een voorbeeld hiervan is een 17- jarige jongen die als gevolg van een groeistoornis niet groter werd dan een meter. Hij leefde 12.000 jaar geleden met zijn stam in het zuiden van Europa, daar waar nu Italië ligt. Zijn skelet was begraven in een grot en lag in de armen van een ongeveer 40 jaar oude vrouw. De archeologen hebben het raadsel van deze vrouw niet kunnen oplossen. Was zij zijn moeder of zijn levensgezellin ? Wat wel vaststaat is dat de dwerg, die ook bijzonder korte armen had, door zijn stamgenoten goed werd verzorgd. Zij waren jagers die in een onherbergzaam gebied leefden. Een mens met een dergelijke handicap zou zonder hulp nooit hebben kunnen overleven. Het is zelfs waarschijnlijk dat de nomaden, die van jachtgebied naar jachtgebied trokken, het kleine stamlid hebben meegedragen, want zijn benen waren te kort om het tempo van de normaal gebouwde mens te kunnen bijhouden. De archeologen vermoeden dat de groeistoornis het gevolg was van inteelt.

*****

De Franse filmacteur ALAIN DELON heeft zijn 52ste verjaardag gevierd temidden van 18.000 dolenthousiaste Chinezen. Het partijtje vond plaats in een stadion waar Delon enkele Franse chansons ten gehore bracht. Na zich in het Chinees tot zijn fans gericht te hebben met de woorden "Ik houd van jullie, bedankt" werd de ster toegezongen door de Chinese acteur Da Shichang met de lokale versie van «Kumpleaños Felis». "Dit is het mooiste verjaardags- cadeau dat julie mij hadden kunnen geven" aldus de Franse acteur die in China erg populair is. De films «Zorro» en «De Zwarte Roos» waarin hij de hoofdrol speelt behoren tot de weinige buitenlandse films die in het land zijn toegelaten. Delon verblijft in China op uitnodiging van de film- industrie voor de promotie van zijn jongste film «De Belofte van een Politieagent».

*****



Een fragment van het gouden beslag van de TOMBE van farao Toetanchamon zal in december bij Christie's in Londen worden geveild. Het is voor zover bekend het eerste voorwerp uit het graf van de farao dat openbaar zal worden verkocht. Het fragment (hoogte 22,5 cm, gewicht 25 gram) toont de jonge farao tussen twee goden. De opbrengst wordt geschat op een kwart miljoen dollar.

*****

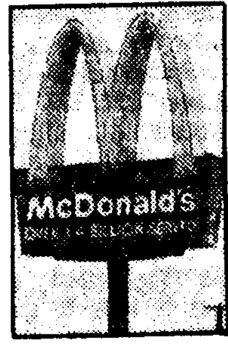
De Miami Sound Machine maakt zich op voor een groot toernee door Latijns Amerika als onderdeel van een wereldtoernee dat in januari begint. Tegelijkertijd zal de groep ook een nieuwe elpee uitbrengen. Zangeres Gloria Estefan kondigde de reis aan die behalve door een aantal Zuid- Amerikaanse landen ook door Australië en Europa zal voeren. Het is nog niet bekend welke landen aangedaan worden. Gloria Estefan is getrouwd met de directeur van de Miami Sound Machine, Emilio Stefan. Samen hebben zij al een zoon, Nayib, die zeven jaar is. Op een persconferentie in San Juan kondigde Estefan de komst van een nieuwe wereldburger aan. "Na de productie van de nieuwe elpee van de groep, zal ons belangrijkste project de nieuwe baby zijn", aldus Gloria, die zelf uit Cuba afkomstig is en in Amerika opgroeide. De Miami Sound Machine, die ook al weer tien jaar bestaat, trad dit jaar op in Toronto, Taiwan en Bangkok.

*****

In Thailand worden sero- positieve gevangenen dezer dagen dubbel GESTRAFT: 71 gevangenen met aids, waaronder 24 buitenlanders, zijn uitgesloten van een amnestie waartoe het kabinet heeft besloten. "Ons standpunt is dat misdaden begaan en aids oplopen twee verschillende dingen zijn en dat het laatstgenoemde van geen invloed op gratie mag zijn", aldus vice- woordvoerder van het kabinet, Montri Chenvidyakarn. Het vrijlaten van gevangenen met aids zou daarenboven, meende hij gevaarlijk kunnen zijn. Het kabinet keurde deze week het koninklijk besluit toe dat in heel het land amnestie verleent aan gevangenen ter gelegenheid van de zestigste verjaardag van koning Bhumibol Adulyadej op 5 december. De verwachting in Bangkok is dat ruim 23.000 gevangenen van de amnestie of van strafvermindering zullen prófiteren. Het kabinet keurde verder een voorstel van de minister van Gezondheid goed om de wet ter bestrijding van besmettelijke ziekten te amenderen, zodat buitenlanders die aids hebben de toegang tot het land kan worden ontzegd.

*****

Sinds kort zijn in de VS ook baby's welkom bij een aantal McDonald's. Voor hen staat er weliswaar geen kleine hamburger en coke op het menu, maar BABY MCFOOD. Nu kan dus



het hele gezin bij de hamburgergigant terecht. Zowel tijdens het ontbijt, de lunch als het diner serveert McDonald voor de kleinsten Gerber babyvoeding. "Je kunt baby's nu eenmaal niet volstoppen met hamburgers en friet als ontbijt", zo merkte iemand op.

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Wever, tel.: 87181, pageboy 027-360.

*****

WIJKVERPLEGING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 612040): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur, de wacht heeft zuster Joe, tel.: 87550, pageboy 027-345.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

*****

BOTICA ISLA (tel.: 663895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandkamer.

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: de Goede Hoop, Jan Noorduynweg, tel.: 82857.
Punda: Wilhelmina, Hendrikplein, tel.: 612380.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

DE LA TRY ELLIS- LEZINGENCYCLUS: 20.30 uur lezing over «Kleine landen in de grote wereld» (spr. prof. dr. B. Sedoc-Dahlberg) - aula UNA.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Jaws, the Revenge* (ƒ.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
WOENSDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.00 Flintstones; 17.30 Kwes ku Tante Irma; 18.15 New wilderness; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Planeta 3; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Falcon Crest; 22.00 Wega di Number; 22.10 «60» Minutes; 23.00 Sluiting.

DONDERDAG: 16.30 Fantastic Four; 17.00 Mr. T.; 17.30 Alf; 18.00 Science and Technology; 18.15 Purba ku keshi: «Mòsel den un bachi di keshi / Sòsèchi lorá den keshi»; 18.30 Contact Magazine; 18.40 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 The Big Story; 19.30 Mama's family; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 RVD ta informá; 21.30 You again; 22.00 Wega di Number; 22.10 Aktividat; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv
CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Laureen Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Nancy van der Wal, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).

Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

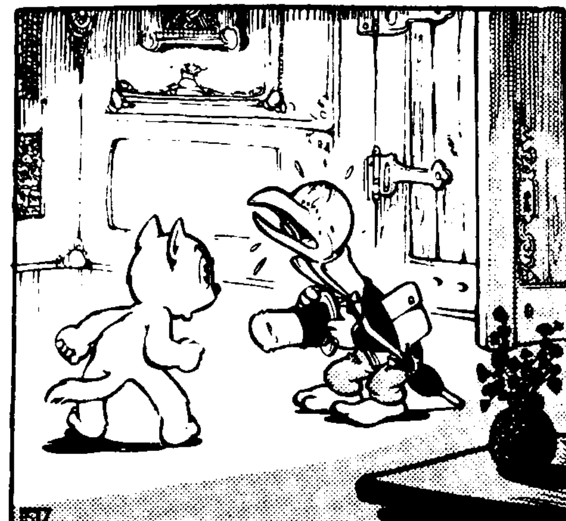
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

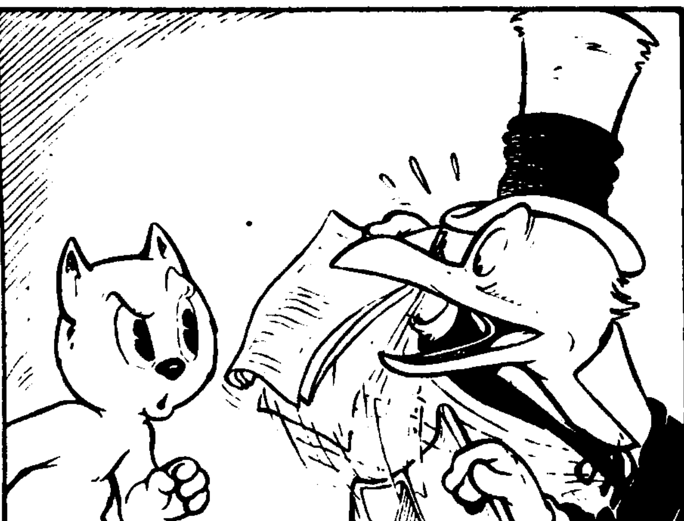
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

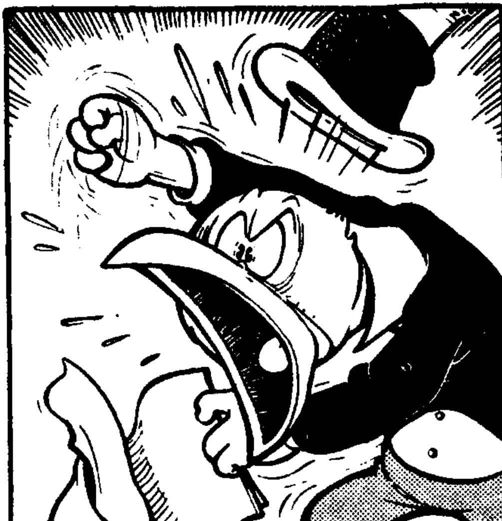
Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Partenspeler

door Marten Toonder

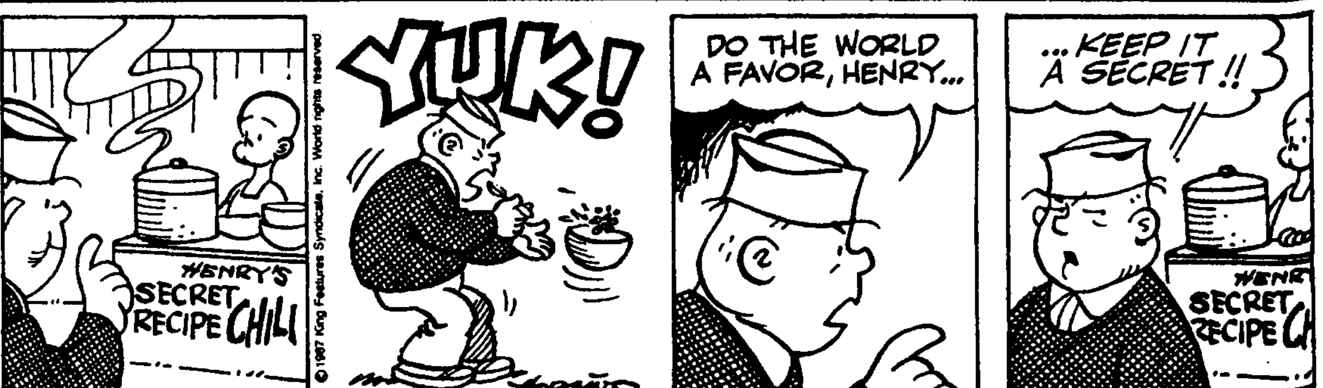




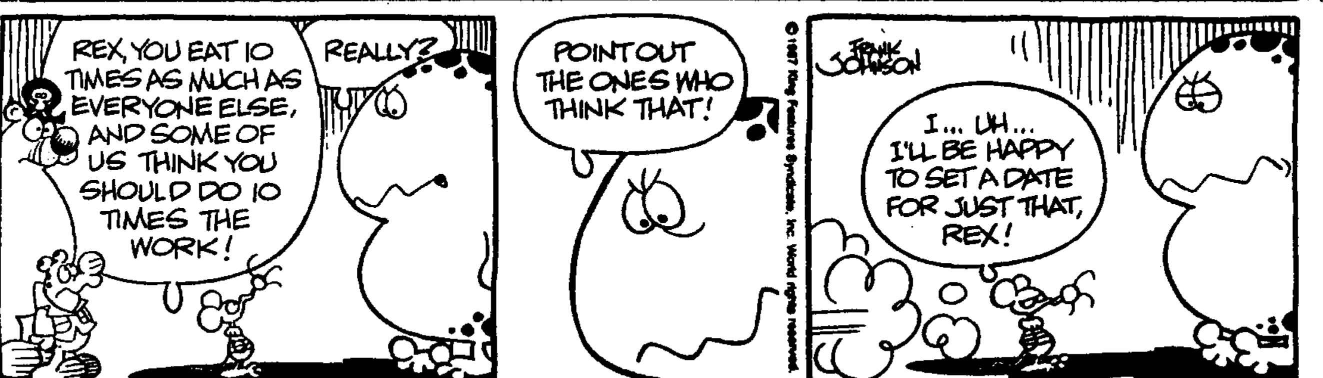


1517 — Tom Poes liep de hall in en stond toen tot zijn verrassing tegenover de zaakwaarnemer Partenspeler.
De bezoeker nam de hoed in de hand en in droge snikken uitbarstend, trad hij op Tom Poes toe.
"Hoe vreselijk!" riep hij uit. "Mijn weldoener gestorven! Ach! Niets wordt mij, arme wees, bespaard. Die arme heer Bommel... het is een ramp voor de natie, mag ik wel zeggen!"
Tom Poes wilde iets zeggen, maar de ander trok met een snel gebaar een papier uit zijn jasje en sprak: "Nu ik hier toch ben, zou ik eigenlijk wel even ter zake willen komen. Ik heb hier, in duplo ondertekend door heer Bommel, een rechtsgeldige akte op zegel, waarin hij het gehele vermogen van zijn oom Hyacinth aan mij, Plooike Partenspeler, zaakwaarnemer van beroep, nalaat. Wat is het adres van zijn notaris? Een kwitantie op zegel heb ik hier bereids bij de hand..."
"Mooi!" zei Tom Poes droogjes. "Maar je bent een beetje te vroeg!"
"Te vroeg?" herhaalde de ander wantrouwig. "Hoezo te vroeg?"
"Tja", zei Tom Poes, "heer Bommel leeft nog, dat is de kwestie!"
De zaakwaarnemer stond een ogenblik als door de donder getroffen. Doch toen maakte een blinde woede zich van hem meester.
"Je liegt!" gilde hij met overslaande stem. "Er zat zeker twintig kilo dynamiet onder die brug!"

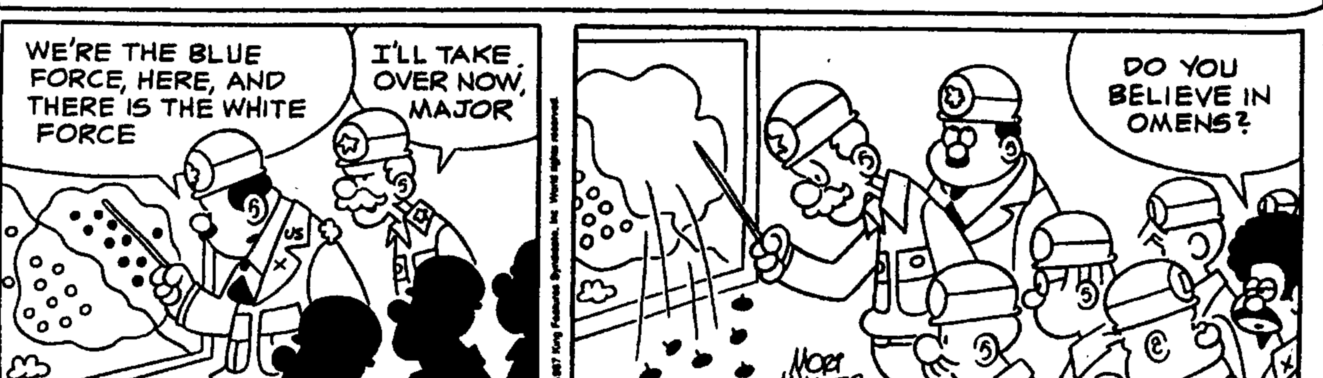
HENRY ® By Dick Hodgins



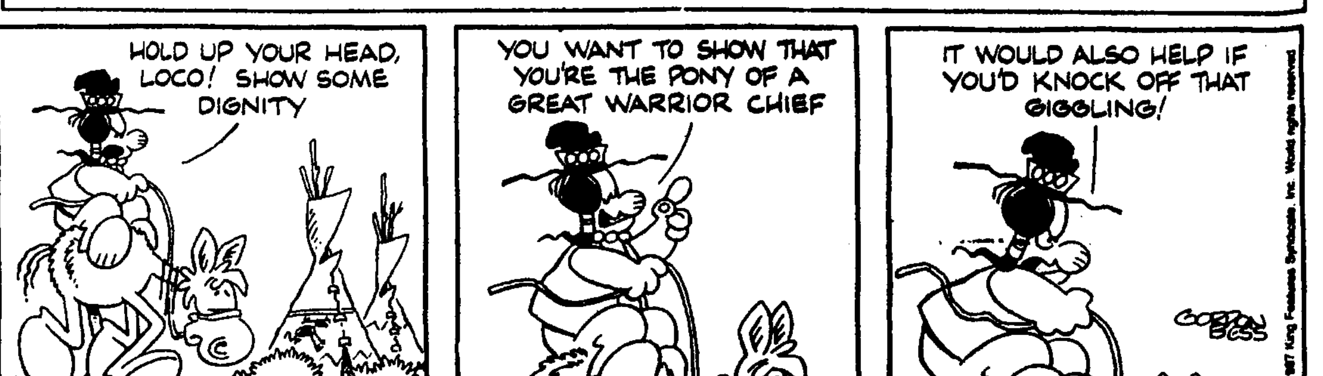
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Gordon Bess



Moeizame start geeft tòch ruimte

Lourens ziet mogelijkheden voor contact CIG en Horecaf

WILLEMSTAD — Minister Winston Lourens van Arbeid en Sociale Zaken is ondanks alles tevreden met het gesprek dat gisteren onder zijn leiding plaats vond tussen de nieuwe eigenaar van het Caribbean Hotel en de vakbond Horecaf. De partijen waren het weliswaar over de meeste punten beslist niet met elkaar eens en verlieten de vergaderruimte zonder elkaar zelfs maar te groeten, maar er is tenminste een begin gemaakt, aldus Lourens. Hij zal trachten de communicatie tussen de partijen te kanaliseren. Het is noodzakelijk dat de problemen in het vervolg aan tafel uitgepraat worden, aldus Lourens. Dat zal waarschijnlijk onder zijn leiding blijven gebeuren.

Het was een zeer moeizaam gesprek, zo liet de bewindsman na afloop weten. De sfeer was zeer gespannen omdat de partijen het op de meeste punten absoluut niet met elkaar eens zijn. Zeker omdat dit om voor de partijen principiele punten gaat, maakte dat de "onderhandelingen" zeer moeilijk.

Zo blijft de Caribbean Investment Group (CIG) op het standpunt staan dat de vakbond pas over zes maanden het hotel kan "binnenkomen". Er moet dan eerst een referendum gehouden worden en als de Horecaf de meerderheid van het personeel achter zich krijgt kan er over een collectieve arbeids overeenkomst besproken gaan worden. Dit is volgens de CIG afgesproken bij de overname van het hotel en als zodanig opgenomen in de "employment policy" die weliswaar nooit ondertekend werd maar volgens de CIG wel geldig is.

De Horecaf is een andere mening toegedaan. Ook de bond erkent de "employment policy" die werd opgesteld door de toenmalige "bemiddelaar" Herman George, maar de vakbond interpreteert dit akkoord heel anders. Daar wordt volgens de Horecaf nergens in gesteld dat de bond nu zijn leden niet mag vertegenwoordigen. Het hotel is weliswaar in andere handen overgegaan maar de leden zijn lid gebleven van de vakbond en komen naar de Horecaf met hun problemen. Die is het ten opzichte van de leden verplicht die problemen te bespreken.

Elke vakbond heeft overigens het recht om indien een werkgever de bond niet wil erkennen, middels de landsbemiddelaar een referendum te eisen. Dat erkende de minister ook. Problematisch in deze is evenwel de "employment policy" die dergelijke stappen in principe dwarsboomt omdat daarin andere afspraken zijn gemaakt.

Volgens de minister is het de beste oplossing om de klachten van de vakbond via zijn persoon of het departement van Arbeid en Sociale Zaken te kanaliseren en te bespreken met het nieuwe management. Op die manier kan de bond opkomen voor de rechten van zijn leden en aan de andere kant wordt de "employment policy" niet overtreden.

De zes ontslagen werknemers, kwamen uiteraard ter sprake gisterochtend. Minister Lourens zegde toe de kwestie van de twee zwangere dames met de Holding Company te zullen bespreken. Die werden na een gerechtelijk vonnis in dienst genomen en twee dagen later weer ontslagen. Een geval dat door de bond zeer hoog wordt opgenomen, zeker omdat de twee vrouwen met zwangerschapsverlof waren. Omdat in eerste instantie het departement geadviseerd had de twee vrouwen pas na de bevalling van werkgever te laten veranderen omdat dat gunstiger voor het tweetal zou zijn, wil Lourens dit met de Holding bespreken. Daar werden zij namelijk ontslagen op het moment dat de CIG de vrouwen in dienst nam. Gisteren werd wel toegezegd dat de CIG beide vrouwen na de bevalling nog steeds in dienst wil nemen.

Voor de vier anderen lijkt er geen oplossing mogelijk. De CIG heeft het gevoel dat deze een "spelletje" spelen en dat de ziekmeldingen niet terecht waren. Indien een werkgever dat vermoeden heeft, kan de betrokkene tijdens de proeftijd ontslagen worden, aldus Lourens, daar kan niets aan veranderd worden.

Ondanks de moeizame bespreking, toonde Lourens zich redelijk tevreden. "We moesten ergens beginnen, en dat is nu gebeurd." Hij vermoedt dat een groot deel van de problemen voorkomen was, als er een betere verstandhouding was geweest tussen de partijen. Hij heeft beide partijen gisteren uitdrukkelijk gevraagd zich in de toekomst anders op te stellen en de problemen aan tafel te bespreken. De "wapens" moeten volgens Lourens neergelegd worden. Dat is de enige manier om een einde te maken aan de "oorlog".

Er zal een communicatie- mechanisme worden ontworpen om de twee partijen regelmatig met elkaar aan tafel te krijgen. Misschien dat de Holding Company dat op zich zal nemen, alhoewel Lourens erkende dat de relatie tussen de vakbond en de Holding Company evenmin optimaal is. De bewindsman vermoedt dan ook dat een groot deel van het "bemiddelings- werk" op zijn schouders zal komen.

WILLEMSTAD — Tijdens een bezoek aan New York heeft gedeputeerde van Toerisme Reintje Martina besprekingen gevoerd met de directie van Regency Cruises. Daarbij werd overleg gevoerd over de mogelijkheid om van Curaçao een 'thuishaven' te maken voor een van de schepen van de scheepvaart-maatschappij. Vanaf ons eiland zou dan zo'n schip cruises kunnen maken in het Caribisch gebied. Indien dat niet te realiseren is, dan zou Martina ons eiland graag zien als een 'turn-around'-haven voor de schepen van Regency Cruises.

Foto: v.l.n.r. Ernesto (Tico) Vos van het Bureau voor Toerisme, William Shantz (president van Regency Cruises), gedeputeerde Martina, Jack Chatham (vice-president van Regency Cruises) en Eithel Hernandez van het Curaçaos toeristenkantoor in New York.

BESPREKINGEN BINNEN BESTUURSCOLLEGE

Mogelijke oprichting criminologisch bureau

WILLEMSTAD — Binnen het Bestuurscollege is overleg gaande over de instelling van een criminologisch bureau op Curaçao. De opzet van het bureau is om door middel van eigen theorie-vorming en onderzoek te komen tot een meer effectieve en efficiënte aanpak van de verschillende vormen van criminaliteit, zoals illegaal drugsgebruik, diefstal, inbraak en vandalisme.

Gedeputeerde Lucille Wout van Volksgezondheid en Milieuhygiëne heeft de Afdeling Geestelijke Volksgezondheid, AGV, om advies gevraagd over de eventuele oprichting van een dergelijk bureau. De AGV heeft, zo vernam de Amigoe, zeer positief gereageerd. Daarbij is ook gesteld, dat het bureau nauw zou moeten samenwerken met de Universiteit van de Nederlandse Antillen, de UNA.

Ook de samenwerkende vakbonds-organisaties hebben de laatste weken regelmatig te kennen gegeven, dat een criminologisch bureau zeer gewenst is. De vakbonden willen zelfs een beroep doen op de overheid om haast te betrachten bij de oprichting ervan.

ONGERUSTHEID

Redenen om te komen tot de instelling van een criminologisch bureau zijn ondermeer de groeiende bezorgdheid en ongerustheid in de Curaçaose samenleving over de 'explosieve ontwikkeling' van verschillende vormen van criminaliteit en het bedreigende karakter ervan. Tevens is er sprake van 'normverruwing' en is de bereidheid van de burger tot een 'sociale controle' afgenomen.

Maar al deze zaken zijn nog niet naar behoren onderzocht, zodat tot nog toe geen adekwaat beleid betreffende de bestrijding en voorkoming van de criminaliteit tot stand is gekomen. Het is van algemeen belang om te bestuderen in hoeverre de gevoelens van 'onveiligheid' van de Curaçaose burgers gerechtvaardigd zijn. Daarvoor dienen we de achtergronden van de 'misdaad'-situatie te kennen.

PREVENTIE-BELEID

Vandaar het onderzoekkarakter van het bureau. Na studie kan er worden gekomen tot de opzet van een doelmatig preventie-beleid. Vereiste daarvoor is een inventarisatie en documentatie van de informatie en de gegevens betreffende de hier bestaande criminaliteit: een soort criminologische databank.

Het bureau heeft ook een adviserende functie, waar het gaat om het bepalen van het beleid van het Bestuurscollege in de beheersing van de criminaliteit. Het bureau kan plannen ontplooien, het overheidsbeleid ondersteunen met gegevens en nieuwe ontwikkelingen evalueren, zodat het beleid dan weer kan worden aangepast.

Tal van sectoren zouden baat hebben bij het bestaan van een dergelijk bureau: onderwijs, huisvesting, volksgezondheid, werkgelegenheid en welzijn (sport en jongerenwerk, bijvoorbeeld). Op deze wijze kunnen verschillende vormen van de benadering van het criminaliteitsprobleem op elkaar worden afgestemd.

VOORLICHTING

Het criminologisch bureau kan zich ook een belangrijke voorlichtings-functie verwerven ten aanzien van de berichtgeving in de pers, op de radio en de televisie. Maar ook is het van belang, dat er een coördinatie-punt wordt geschapen voor samenwerkings- en overlegprocedures met personen en instellingen binnen en buiten het veld van de maatschappelijke en/of justitiële zorg.

De voornaamste beweegreden voor de oprichting van een criminologisch bureau is wel, dat een 'hap snap'-beleid in de toekomst zal worden voorkomen. Maar al te vaak worden nog 'paniek'-maatregelen getroffen als zich een incidenteel geval van criminaliteit heeft voorgedaan, waarvan in de media op sensationele wijze melding wordt gemaakt. In tal van landen maken overheden al gebruik van criminologische bureaus bij het uitstippelen van hun beleid.

STRAFRECHT

Bovendien wordt binnen de strafrechts- pleging ook de dringende noodzaak onderkend van de oprichting van een dergelijke instelling om te komen tot een meer gegronde aanpak van zowel de opsporing, de vervolging als de bestraffing van misdaden.

Daarbij kan nu ook beter worden bepaald welke maatschappelijke factoren van invloed zijn op het ontstaan van de verschillende vormen van criminaliteit. De uitstippeling van het overheidsbeleid op allerlei gebieden zou dan daarmee rekening kunnen en moeten houden.

Kortom: het gaat om het kunnen garanderen van orde en rust, veiligheid en zekerheid van alle burgers.

De komende tijd zal het Bestuurscollege zich over de instelling van een dergelijk bureau buigen. Dan zal ook worden bepaald hoe het criminologisch bureau zal moeten worden 'ingevuld'. Als hoofd van een dergelijke instelling lijkt de Curaçaose criminoloog drs Stanley Inderson het meest in aanmerking te komen. Tegenover ons wilde Inderson geen enkele mededeling doen.

Jubileum - donatie aan Huize Broeder Pius

Soroptimist Club viert veertig-jarig bestaan

WILLEMSTAD — De Soroptimist International Club Curaçao treedt bij de viering van het veertigjarig bestaan voor het eerst in de publiciteit. De club werd op 26 november 1947 opgericht door Evy Fraenkel- Nieuwstraten die inmiddels overleden is. Voor de viering van het achtste jubileum komen vele buitenlandse gasten naar Curaçao vóor het feestprogramma van een week. Belangrijk daarbij is de jubileumdonatie aan Huize Broeder Pius.

Het soroptimisme werkt aan de bevordering van de erkenning van de rechten van de mensen en in het bijzonder die van de vrouw. Daarnaast streeft deze internationale vrouwen- organisatie naar vriendschap en eensgezindheid tussen de soroptimisten van alle landen. De clubs zijn besloten en alleen op uitnodiging kan men toetreden.

De Soroptimist Club op Curaçao telt momenteel 34 leden. Alhoewel men de club niet al te groot wil laten groeien, wil de organisatie na afloop van de jubileum- festiviteiten gaan werken aan ledenwerving. Dat ging tot op heden moeizaam omdat de club niet aan de weg timmerde. Internationale regels binnen het soroptimisme, "verboden" de club in de publiciteit te treden. De tijden zijn echter veranderd en de regels ook, het wordt nu wel geaccepteerd dat men meer in de publiciteit komt.

Achter de schermen verzette de Curaçaose club door de jaren heen, heel wat sociaal werk. Eén van de belangrijkste projecten noemt de club het adopteren van een gehandicapt weesmeisje dat nu in het Mgr Verriet Instituut woont. Weliswaar worden de dagelijkse kosten door de overheid gedragen, maar alle extraatjes worden door de club betaald.

Ook wordt jaarlijks een kind uit Casa Cuna "geadopteerd" voor wie dan gedurende een jaar alle kosten en voorzieningen betaald worden. Ook de "Soropinfo" van twee jaar geleden, werd als belangrijk project genoemd. Voor scholieren van diverse middelbare scholen werd toen een informatiedag georganiseerd waarbij de leden van de Soroptimist Club informatie gaven over hun beroep. Dat is goed aangeslagen bij de jongeren en het ligt ook in de bedoeling dit project nogmaals te herhalen.

De leden hebben hun handen momenteel evenwel vol met de jubilieumviering waarvoor zeker 50 genodigden uit het buitenland worden verwacht. Een zeer uitgebreid en feestelijk programma is voor de gasten (en uiteraard ook voor de lokale leden) in elkaar gezet. Daartoe behoren de gebruikelijke bezoeken aan diverse bewindslieden, maar ook de nodige "sightseeing" over het eiland. Op 24 november wordt bovendien de jubileum- donatie gedaan aan het tehuis voor jonge meisjes, Huize Broeder Pius, dat aanstaande zondag officieel de deuren opent.

Op 26 november, de oprichtingsdag, wordt een Gala avond georganiseerd. Daarbij zal een "Artistiek Soroptimisme" expositie worden gehouden met handwerken van de leden zelf. Daarnaast staat de "Serenada Antiyana" op het programma van de pianist Edgar Palm en ritme. Deze Gala avond wordt in het Cultureel Centrum Curaçao (CCC) gehouden.

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Soroptimist Club Curaçao gaf gistermiddag tijdens een persconferentie informatie over het jubilieum-programma, dat is gemaakt voor het veertig- jarige bestaan.

WILLEMSTAD — De Kiwanis Club Piscadera is een actie gestart voor de aanschaf van een nieuwe bus voor FUPHAFI, de vereniging voor lichamelijk gehandicapten.

De kaarten zijn getekend en geschilderd door Albert Louisa. Het gaat bij de verkoop om een set van vijf kaarten tegelijk. Voor meer informatie kan men bellen naar J. Haile: 77367.

Stoffelijke resten mevrouw De Castro zijn vrij gegeven

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie heeft de stoffelijke resten van mevrouw De Castro vrijgegeven voor de begrafenis die vanmiddag om vier uur plaatsvindt. Het onderzoek van de Inspectie der Volksgezondheid is nog niet afgerond. Het OM wacht de resultaten hiervan af, alvorens verdere actie te nemen. Alleen als er sprake is van strafbare feiten, zal het OM de zaak overnemen. Daar valt op dit moment nog niets over te zeggen.

De problematiek rond het overlijden van mevrouw De Castro, heeft voor de nodige consternatie gezorgd. De familie eiste een onderzoek door de Inspectie omdat vermoed wordt dat er fouten zijn gemaakt in het ziekenhuis.

Het Openbaar Ministerie heeft inmiddels autopsie verricht en de Inspectie heeft een onderzoek al op gang gebracht. De uitslag daarvan is nog niet bekend. Wel zou het onderzoek dat de hospitaal- leiding zelf verrichtte, hebben uitgewezen dat er geen sprake is van "fouten" maar van medische complicaties die niet voorzien hadden kunnen worden.

Indien het onderzoek van de Inspectie uitwijst dat er "strafbare feiten" zijn gepleegd, zal het onderzoek overgaan in handen van het Openbaar Ministerie. Mochten er wel misstanden worden aangetroffen maar geen strafbare feiten, kan de Inspectie de zaak doorsturen naar de Raad van Toezicht.

De vakbond CBV die het personeel in het ziekenhuis vertegenwoordigt, wilde nog geen commentaar geven op het gebeuren. Pas als de uitslag van het onderzoek bekend is, wil de vakbond een standpunt bepalen. Wel is de CBV van mening dat het een goede zaak is dat er een objectief onderzoek wordt verricht.

Het gebeuren was overigens aanleiding voor een gesprek tussen de vakbond en de ziekenhuisdirectie. Daarbij werd door de vakbond benadrukt dat indien er mocht blijken dat er fouten zijn gemaakt, er duidelijk gesteld moet worden waar de schoen wringt. De naam van het ziekenhuis komt op deze wijze in diskrediet en dat kan volgens de CBV alleen recht gezet worden door het beestje bij zijn naam te noemen.

De afhandeling van klachten in het algemeen is evenzo besproken. De CBV is van mening dat dit gestructureerder moet gebeuren om dezelfde redenen. Volgens de vakbond is er momenteel sprake van veel demotivatie onder het personeel. Niet alleen door een tekort aan arbeidskrachten maar eveneens door de niet aflatende kritiek op het ziekenhuis.

Colombiaanse afvaardiging naar Curaçao

WILLEMSTAD — Maandag 30 november komt een dertig man sterke delegatie uit Colombia op Curaçao aan voor besprekingen, die vier tot vijf dagen zullen duren. Het bezoek is georganiseerd door de Kamer van koophandel van Bogota in samenwerking met het International Trade Center op Curaçao.

De Colombiaanse afvaardiging bestaat uit top-industriëlen en exporteurs. De Colombianen komen hier kijken wat ons eiland heeft te bieden. "En dat is heel wat", aldus een zegsman van het ITC, "Ons eiland verkoopt zichzelf. Want de mensen zien hier, dat we inderdaad een uitstekende haven hebben, dat er inderdaad een zeer goed draaiende vrije zône is en dat de financiële sector tot de beste van de wereld behoort. Punt is alleen, om de mensen hier te krijgen. Als we daarin slagen, dan komt de rest vanzelf", aldus de woordvoerder.

Reunie van Texas Instruments

WILLEMSTAD — Een groep voormalige werknemers van het bedrijf Texas Instruments, heeft het plan opgevat een reunie te organiseren voor alle mensen die bij dit bedrijf gewerkt hebben. Ondanks de problemen rond de sluiting van het Amerikaanse bedrijf, heeft het personeel samen veel leuke dingen meegemaakt en worden nog altijd herinneringen opgehaald uit "die goede ouwe tijd".

Twaalf december is als datum geprikt voor de bijeenkomst dat een gezellig feest moet worden. Er zal een officieel gedeelte zijn met verschillende redevoeringen en ter herdenking van de inmiddels overleden werknemers. Daarnaast staan activiteiten gepland als een expositie en optredens van de "artiesten" die bij Texas Instruments werkzaam waren.

De organisatie- commissie bestaat uit Delta Meriën, Xiomara Sillië, Erich Rene, Ruli Bernardus en Ben Komproe. Alle geinteresseerden moeten zich voor 20 november inschrijven. De formulieren kunnen afgehaald worden bij de Gracia Snack in de Vondelstraat 30 in Brievengat



Zakenvaria

LUIS WEVER WERD uitgeroepen tot werknemer van de maand van Aruba Beachclub/Casa del Mar Beach Resort. Op deze foto tijdens de huldiging vlnr: clubmanager Jan van Nes Jr., Luis Wever, front office manager Cobito Lopez en director of administration Humphrey Hardeveld.

SIP-delegatie licht journalistiek Paraguay door

ASUNCION — Een delegatie van de SIP (Interamerikaanse vereniging van journalisten) is in Paraguay aangekomen om samen met vertegenwoordigers van de overheid de situatie van de journalisten in dat land te evalueren. De delegatie bestaat uit de Amerikaanse journalisten Edward Seaton, Wilburg Landrey, Paul Kraiselburd en de directeur van de Argentijnse krant El Dia. Zij schenken speciale aandacht aan de verslaggeving over de voorbereidingen voor de verkiezingen van 14 februari 1988.

Suriname verwacht hervatting Nederlandse hulp

Heidweiler blij met vertrek PvdA-woordvoerder Knol

WASHINGTON — De Surinaamse minister van Buitenlandse Zaken Henk Heidweiler gelooft dat de betrekkingen met Nederland na de verkiezingen zullen verbeteren. **Heidweiler reageerde dinsdag in Washington positief op de uitgesproken verwachting van de minister van Buitenlandse Zaken, Hans van den Broek, dat de dialoog tussen Nederland en Suriname na de verkiezingen zal worden hervat. "Ik vind dat verstandige woorden", zei Heidweiler, die eraan toevoegde dat het op de weg van de nieuwe regering in Paramaribo ligt om de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken uit te nodigen voor een bezoek.**

Heidweiler verwacht dat Nederland de ontwikkelingshulp na de verkiezingen zal hervatten, al gelooft hij dat daar een moeizame dialoog aan vooraf zal gaan. "Nederland zal zijn gedrags- verplichtingen nakomen", zei minister Heidweiler, die veel optimistischer klonk dan een maand geleden. "De reden daarvoor is dat ik niet meer de idiote geluiden uit Nederland hoor dat de democratie moet functioneren en dat wij de wetten moeten respecteren, alles volgens het oordeel van Nederland", aldus Heidweiler, die erop wees dat minister Van den Broek dit soort voorwaarden niet heeft uitgesproken.

Heidweiler heeft laten weten opgelucht te zijn dat het Kamerlid Henk Knol niet langer de woordvoerder voor de PvdA over Suriname is. "Ik zal hem missen", stelt hij sarcastisch. Knol heeft volgens Heidweiler toenadering tussen Nederland en Suriname vertraagd. "Het gesprek zal voortaan niet zo platvloers en laag bij de grond zijn, met wilde verhalen over journalisten die bij de commandant in bed kruipen", zegt de minister met verwijzing naar Knols beschuldigingen aan het adres van Nederlandse journalisten in Paramaribo.

Jan Pronk, die Knol als Suriname- woordvoerder voor de PvdA-fractie opvolgt, noemt Heidweiler een intelligent man. "Met hem kan ik praten, al is hij wel moeilijk". Met Pronk kan in ieder geval "op niveau" gesproken worden, aldus Heidweiler.

De vraag of de verkiezingen ook moeten doorgaan in de gebieden die wegens de oorlogs- handelingen moeilijk toegankelijk zijn, is volgens Heidweiler een binnenlandse juridische aangelegenheid. "Bij het interpreteren van onze wetten mag de vraag of wij van Nederland een 6, een 7 of een 4 krijgen geen rol spelen". Het houden van verkiezingen in de "probleemdistricten" noemt de bewindsman moeilijk, maar niet onmogelijk. Hij wist erop dat in die gebieden ook een referendum doorgang vond.

Heidweiler is zich ervan bewust dat de eenzijdige beslissing van legerleider Bouterse om de verkiezingen in het hele land te houden mogelijk wordt gebruikt als beschuldiging dat de verkiezingen niet eerlijk verlopen. De partij van Bouterse (NDP) is vrijwel de enige partij die kandidaten stelde in de probleemgebieden en krijgt op deze manier waarschijnlijk tien extra zetels in de nationale assemblee. "Er zullen zeker beschuldigingen komen, maar dat mag ons niet weerhouden. Je wordt vervloekt als je het doet, en je wordt ook vervloekt als je het laat" verzucht de minister.

Minister Heidweiler zal tijdens zijn verblijf in Washington een drietal OAS-verdragen ten aanzien van de bescherming van de mensenrechten ondertekenen. Het zijn het inter-Amerikaans verdrag voor de rechten van de mens, de Surinaamse erkenning van het inter-Amerikaanse hof voor de rechten van de mens en Suriname zal tenslotte toetreden tot het verdrag ter voorkoming van en bestraffing van martelpraktijken. Vrijdag spreekt Heidweiler de vergadering van de OAS toe.

*****

NEW YORK — Ongeveer 200 ondernemers, advocaten en oud- regerings- functionarissen in de VS hebben in een 2 pagina's tellende advertentie in de New York Times de regering opgeroepen een tekort op de begroting weg te werken.

*****

Duisenberg president Bank Internationale Betalingen

BAZEL — Dr. W.F. Duisenberg, president van de Nederlandsche Bank, is benoemd tot president van de bank voor internationale betalingen (BIB), de "Centrale bank der Centrale banken", zo is dinsdag in Bazel bekendgemaakt.

Per 1 januari 1988 volgt hij Jean Godeaux op, die zijn driejarige ambtstermijn als BIB-president niet wilde verlengen. Godeaux is president van de Centrale bank van België. Enkele jaren geleden stond ook dr. J. Zijlstra, voormalig president van de Nederlandsche bank, aan het hoofd van de BIB.

De BIB fungeert als een platform voor de Centrale banken. Zij verzorgt onder meer het betalingsverkeer tussen de aangesloten Centrale banken. Vrijwel alle Centrale banken ter wereld uit enigszins ontwikkelde landen zijn bij de BIB aangesloten. Daarnaast voert de BIB studies uit en houdt depositos aan van de aangesloten Centrale banken.

Het bestuur telt dertien leden die zitting hebben namens België, Groot-Brittannië, Italië, Frankrijk, Zweden, Nederland, Zwitserland en de Bondsrepubliek. Enkele van deze landen zijn met twee bestuursleden vertegenwoordigd. Uit deze bestuursleden wordt elke drie jaar een president gekozen. Uit de keuze van de presidenten blijkt een zekere voorkeur voor die van Centrale banken van kleine landen. De voorganger van de huidige president Godeaux was de Zwitser F. Leutwiler. In de rij van presidenten treft men voorts de vroegere presidenten van de Nederlandsche Bank Zijlstra en Holtrop aan.

De BIB is opgericht na de eerste wereldoorlog met als belangrijkste doel de herstelbetalingen van Duitsland aan de overwinnaars van de oorlog af te wikkelen.

Winst voor Ballast

AMSTELVEEN — Het aannemers- bedrijf Ballast Nedam verwacht dit jaar een winst te maken van ongeveer tien miljoen Nederlandse gulden. In de periode van januari tot en met augustus is volgens verwachting al winst gemaakt. Ballast Nedam leed vorig jaar een verlies van 221 miljoen gulden, onder meer op de bagger- activiteiten. Eind vorig jaar is daarom een saneringsplan opgesteld op basis van een rapport van het adviesbureau Arthur D. Little.

VS senatoren bezoeken M-Amerika

SAN SALVADOR — Onder leiding van de Amerikaanse Democraat Christopher Dodd maken vijf senatoren een rondreis door de middenamerikaanse landen om de vooruitgang in het vredesproces te bestuderen. Het vijftal is nu in El Salvador waar zij een ontmoeting hebben met president Jose Napoleon Duarte, leden van de nationale verzoenings- commissie en vertegenwoordigers van de katholieke kerk. De senatoren kwamen uit Guatemala waar zij een soortgelijk programma afgewerkt hebben en reizen door naar Costa Rica waar zij president Oscar Arias zullen ontmoeten.

Sociale Verzekeringsbank

L.G. Smith Blvd. z/n Oranjestad, Aruba

BEKENDMAKING

De Direkteur van de Sociale Verzekeringsbank maakt hierbij bekend dat met ingang van 1 november 1987 alle betalingen van de premies Ziekte- en Ongevallenverzekering als volgt dienen te geschieden:

a) door middel van overschrijving bij:
- De Caribbean Mercantile Bank N.V. Rekening ZV/OV-premies no.: 923.931-6.
- De Algemene Bank Nederland N.V. Rekening ZV/OV-premies no.: 30.59.499.
- Aruba Bank Ltd. Rekening ZV/OV-premies no.: 192261.6.

b) per cheque aan de Sociale Verzekeringsbank, L.G. Smith Blvd z/n.
Bij overmaking via de Bank gelieve Uw code nummer (kohier artikel) te vermelden.
Hierdoor wordt een vlottere afwikkeling bevorderd.
Dit houdt in dat ook alle betalingen van alle premies van vóór 1984, die tot en met 31 oktober 1987 bij de Landsontvanger hebben plaats gevonden, vanaf 1 november 1987 uitsluitend aan de S.V.B. dienen te geschieden zoals hierboven vermeld.

De Direkteur,
F.d.P. Ruiz.

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Night Stick* (18 jr.).
II: 20.45 uur *Wise Guys* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Dresser* (18 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Sta. Cruz, tel.: 28028.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter T.H.K. Lin, Noord 68, tel.: 22694/21522.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter C.E. Zaandam, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Bryson, tel.: 24254/24300 (hospitaal).

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.00 Thundercats; 18.30 CNN international news; 19.30 The Beachcombers: «Jo-Jo»; 20.00 Telenoticias; 20.30 Programma di limpieza; 21.00 Documentary: «The fifth estate»; 22.00 Telenovela: «Venganza de Mujer: 22.45 Larry King show; 23.10 Showbiz today (CNN); 23.30 Sluiting.

DONDERDAG: 18.00 Ghostbusters; 18.30 CNN international news; 19.30 Memoria; 20.00 Telenoticias; 20.30 Miniserie: «Woman of Substance»; 21.30 De Brekers; 22.00 Telenovela: Venganza de Mujer; 22.45 Larry King show; 23.15 Showbiz today (CNN); 23.30 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
ANTILLIAANSE SECTIE, STUDIEZAAL, AFDELING KRANT- EN TIJDSCHRIFTEN: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur (de Krant- en Tijdschriften- afdeling is ook tussen 12.00-13.30 uur open).
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur ('s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Schubertstraat 12): 19.00 uur kerkdienst.

(tot 13 november)
TENTOONSTELLING (Biblioteca Nacional i.s.m. Centro pa Informacion San Nicolas): van posters over de ziekte AIDS - vitrine All Electric Sales op de Promenade.

BIBLIOTECA NACIONAL **(tot 15 november)**: gelegenheid tot bezichtiging van expositie van olieverf- schilderijen en aquarellen van Alicia Domínguez- De Veer.

OSTICEBA (i.s.m. WGK-Paradera): 19.30-21.30 uur workshop met als onderwerp «Waarom is het belangrijk dat kinderen spelen?» (spr. zr. Margarita Pourier- Henricus en drs. José Fernandes) - Caiquetioclub.

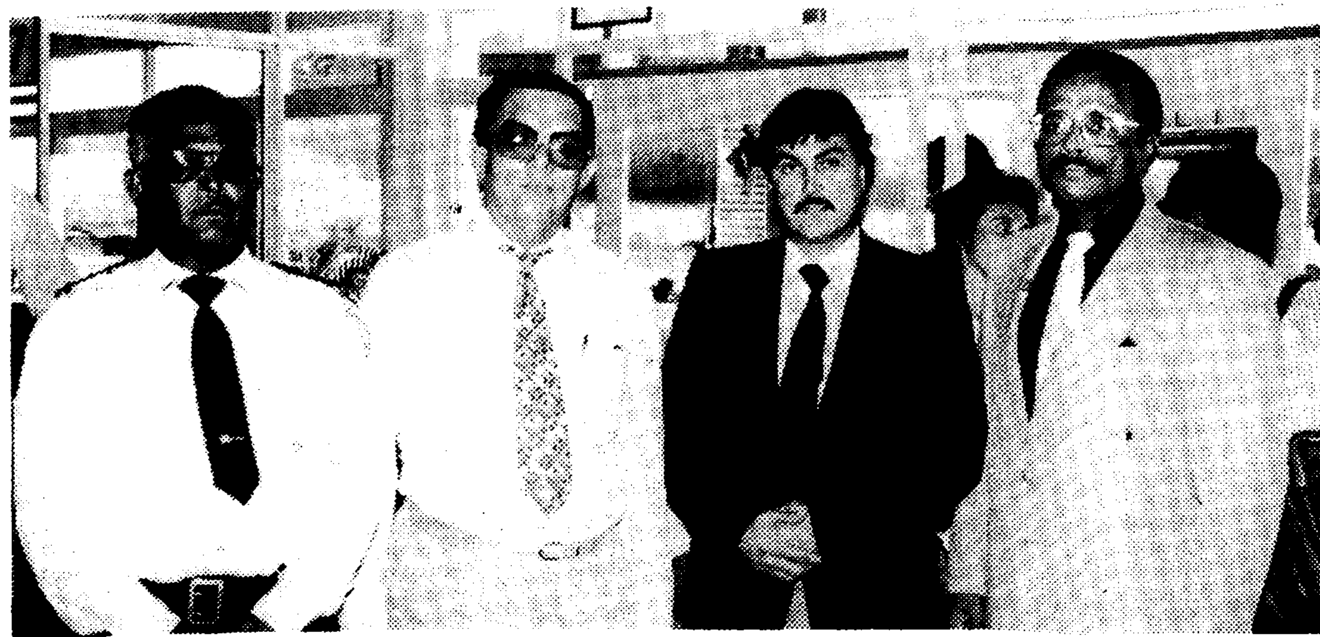
INFORMATIE-AVOND: 20.00 uur over de ziekte AIDS - All Electric Sales- gebouw.

YMCA: 19.00 uur bijeenkomst voor de jeugd - YMCA- gebouw te Dakota.

*****

DONDERDAG
DIVERSEN
SPORT
SOFTBALL **(voor scholen)**: 15.30 uur (meisjes-E) Maria College vs Abraham de Veerschool; 17.00 uur play-off- wedstrijd (meisjes-E) - Lago Sportpark.

*****



ORANJESTAD — De nieuwe directeur van de strafgevangenis en het Huis van Bewaring, Ludwig Fowler, is naar Nederland vertrokken voor het volgen van de opleiding "Gevangeniswezen". De heer Fowler (tweede van rechts) werd bij vertrek een prettige studietijd toegewenst door hoofd- gevangenisopzichter Silo Tromp, waarnemend directeur John Hart en minister van Justitie Watty Vos.

MEP: Staten moeten zich schamen

Nog geen onderzoek naar Setar-besluit grondsatelliet station

ORANJESTAD — Het is een schande, dat de Staten, die zichzelf moeten respecteren, na een maand nog niet bijeengekomen zijn voor behandeling van het MEP- voorstel een onderzoek in te stellen naar de beslissingen voor de Setar ten aanzien van levering van een grondsatellietstation.

Dat staat in een verklaring van Statenlid Guillermo Trinidad, die vindt dat de Statenvoorzitter de eerste schuldige is voor het niet bijeenroepen van de vergadering. Als de Statenvoorzitter niet aanwezig is, omdat hij geregeld "voor God weet wat" naar het buitenland reist, dan is de vice-voorzitter van de Staten de tweede schuldige, aldus Trinidad.

Als schuldigen nummer drie wijst hij de leden van de coalitie aan, die volgens hem geen inhoud willen of kunnen geven aan hun verantwoordelijkheid een effectieve controle uit te oefenen op de regering.

Guillermo Trinidad stelt te moeten concluderen, dat de meerderheid in de Staten de politieke wil niet bezit om dit te onderzoeken. Elke dag dat hiermee gewacht wordt, is een nieuwe dag van parlementaire schade, zo besluit Trinidad.

PPA-er Benny Nisbet

Twijfels aan kabinetsbeleid Arbeidszaken te verhuizen

ORANJESTAD — Benny Nisbet, die weer terug is van zijn huwelijksreis in Nederland, verklaarde gisteren — naar aanleiding van het regeringsbesluit de directie Arbeid naar San Nicolas te verhuizen — dat de PPA alle serieuze bedoelingen ondersteunt die werkelijk verlichting kunnen brengen in de situatie in San Nicolas.

Juist omdat de PPA voor een positieve ontwikkeling in San Nicolas is, kunnen wij wel begrip hebben voor de protesten tegen dit regeringsbesluit, aldus Nisbet in dezelfde verklaring. Het kabinet- Eman is volgens hem niet helemaal serieus in zijn beleid. De PPA twijfelt er namelijk aan dat de overheidsdiensten, die de regering wil laten verhuizen, de gewenste uitstraling zullen hebben.

De PPA heeft in het verleden voorgesteld het departement van Justitie naar San Nicolas te verplaatsen, omdat deze verhuizing wel — naar mening van de PPA — voor een grote economische ontwikkeling zal zorgen. Advocatenkantoren zullen dan immers langzaam maar zeker naar San Nicolas verhuizen en hiervoor zullen gebouwen moeten worden verhuurd of gebouwd, hetgeen werkgelegenheid in de bouwsector zal scheppen. Iedereen, die iets te maken heeft met justitie, moet naar San Nicolas en ook het openbaar vervoer zal meer passagiers krijgen.

Waarom is het Huis van Bewaring met zijn negatieve aspecten wel goed om in San Nicolas te worden gebouwd, maar de positieve kant van onze justitie niet goed om in San Nicolas neergezet te worden, zo vroeg Nisbet zich nog af in de verklaring namens de PPA.

Diefstal

AEROPUERTO REINA BEATRIX — Onbekenden hebben in de nachtelijke uren een bezoek gebracht aan de bar van de luchthaven. Een bedrag van zeventienhonderd florin en vierhonderd dollar wordt vermist.

Grotere schending mensenrechten in El Salvador

NEW YORK — Dinsdag is een rapport van de Verenigde Naties over de rechten van de mens in El Salvador verschenen. De voortdurende oorlog, verslechterende economische omstandigheden en de aardbeving in oktober 1986 hebben bijgedragen tot een verslechtering van de mensenrechten- situatie, aldus het rapport.

Het zegt dat beide partijen in het conflict, regering en linkse guerrilleros, zich aan schendingen van de rechten blijven schuldig maken, ook al zetten zij stappen om de mensenrechten te waarborgen. De regering, aldus het rapport, gaat in een aantal gevallen van schending van de mensenrechten tot vervolging over en de guerrilleros hebben een speciaal secretariaat voor de mensenrechten opgericht.

Politiek gemotiveerde terechtstellingen van burgers door elementen aan de kant van de regering zijn sinds vorig jaar afgenomen, aldus het rapport, al kan men geen precies aantal noemen. De guerrilleros van het bevrijdingsfront Farabundo Marti (FMLN) en het Revolutionaire Democratische Front (FDR) maken zich volgens het rapport schuldig aan omvangrijke standrechtelijke executies en militaire acties tegen burgers. Veel burgers komen om het leven of worden verminkt door de mijnen die de guerrilleros leggen, zegt het.

Het rapport, opgesteld door Joe Antonio Pastor Ridruejo, speciale vertegenwoordiger van de commissie voor mensenrechten, steunt overwegend op vertrouwelijke informanten, persberichten en verslagen van groeperingen die zich met mensenrechten bezighouden.

Idefre

Schaak- en damtoernooi

ORANJESTAD — IDEFRE is voornemens op 14 en 15 november voor het eerst een schaak- en damtoernooi te organiseren voor leerlingen van het voortgezet onderwijs.

De leerlingen kunnen tot en met donderdag 12 november inschrijven bij IDEFRE of op hun school. Dit individuele toernooi voor jongens en meisjes zal in de Nationale bibliotheek worden gehouden.

Basketball

Aguila/Diario veteranen winnen

ORANJESTAD — In de tweede ronde van de Caribe veteranen basketball- competitie versloeg Aguila/Diario tegenstander Concorde met 42-33. Eric Zaandam scoorde zestien punten voor Aguila/Diario en Philip Craigg dertien punten voor Concorde.

De tweede wedstrijd eindigde in een 66-63 overwinning voor Plymouth/Cunucu op RCA. De eerste helft verliep met 37-19 in het voordeel van Plymouth. Topscorers voor Plymouth waren: Winston Ho Sing Loy en Glenroy Lispier met zeventien punten elk. Voor RCA was Alcides Davelaar topscorer met achttien punten.

In de veteranen- competitie wordt de eerste plaats ingenomen door Caribe, gevolgd door RCA, Plymouth, Aguila en Concorde.

Kaas mee

AEROPUERTO REINA BEATRIX — Dat de Nederlandse kaas ook in Suriname nog erg in trek is, doch gezien de deviezen- problemen weinig te koop, bleek bij vertrek van de Surinaamse basketball- ploegen, die op Aruba aan een internationaal toernooi deelnamen. In een mum van tijd was de gehele kaasvoorraad, die in de luchthaven- winkel aanwezig was, uitverkocht. Ook dranken waren erg in trek. Beladen met kaas en dranken keerden de teams naar Suriname terug.

Tot maandag werkstukken inleveren voor Arte Popular

ORANJESTAD — De jaarlijkse tentoonstelling «Arte Popular» zal van 20 november tot 4 december in Instituto di Cultura worden gehouden. De laatste dag om werkstukken voor de tentoonstelling in te dienen, is maandag 16 november.

Komend seizoen forse uitbreiding capaciteit

Pielage (KLM) niet bang voor meer verbindingen vanuit Europa

ORANJESTAD — De KLM- reklamecampagne «Discover the Dutch Caribbean before the others do», die gericht is op Aruba en de Nederlandse Antillen, begint half januari 1988 in heel Europa. De kosten van de campagne bedragen 570.000 dollar en worden gedeeld door de KLM en de eilanden, in samenwerking met het Kabinet Nederlandse Antillen en Arubaanse Zaken (KABNA).

Dit verklaarden KLM- directeur, Theo Pielage, en de marketing manager voor het Caribisch gebied, Bart van Es, gisteren in het Talk of the Town Hotel. Eerder was bekend gemaakt, dat de KLM in het komende winterseizoen haar stoel- capaciteit (voor de Nederlandse Antillen en Aruba) zal verhogen met 38 procent. In de topmaanden december, januari en februari zal dit zelfs oplopen tot 42 procent. In de planning voor het zomerseizoen 1988 wordt een 20 procent uitbreiding van de stoel- capaciteit voorzien. Aruba zal vier keer per week worden aangevlogen vanuit Amsterdam.

De pers kreeg gisteren een film te zien, die in het kader van de reklame- campagne in januari en maart volgend jaar op de internationale vluchten te zien zal zijn en die verspreid zal worden onder de touroperators in Europa. Deze film geeft een beeld van wat Curaçao, Bonaire en Aruba te bieden hebben. De campagne houdt verder in het produceren van discplays, posters, brochures, folders en het plaatsen van advertenties in kwaliteitsbladen in Europa.

Ten aanzien van een San Juan- hub vanuit Europa naar Aruba en andere Caribische landen, die momenteel in de maak is, gaf directeur Pielage desgevraagd te kennen dat als meer maatschappijen naar dit gebied vliegen dit inderdaad concurrentie is voor de KLM, maar dat de KLM blijft vertrouwen op het product dat zij biedt.

'Glazentikker' aangehouden

ORANJESTAD — Dankzij de oplettendheid van een bewaker van het SOS- bedrijf kon een "glazentikker" op heterdaad worden betrapt.

Tot driemaal toe werd de afgelopen dagen de etalageruit van Licores Aruba ingegooid en verdween de dader met enige flessen drank. Dit ontlokte de eigenaar van het bedrijf de uitspraak, dat de dader beter binnen kan lopen en een fles drank vragen, dan dergelijk materiële schade aan te richten.

Desondanks kwam de jongeman voor de derde maal terug. Dankzij de bewaker kon de politie al spoedig een zestien- jarige jongeman aanhouden die op zijn fiets probeerde te ontkomen. Hij werd voor verder onderzoek ingesloten.

Contra's vertrekken uit Honduras vanwege akkoord

TEGUCIGALPA — De Nicaraguaanse Contras lieten donderdag weten dat zij hun kantoren in Midden-Amerika sluiten om te voldoen aan het in augustus gesloten vredesakkoord voor het gebied. Andere zegslieden van het Antisandinistische verzet verklaarden evenwel dat het slechts om een tijdelijke maatregel gaat. De Contras zouden willen voorkomen dat zij met hun aanwezigheid in Honduras de regering van dat land in verlegenheid brengen, nu Tegucigalpa in verband met het vredesplan wordt gevraagd de Contras van zijn grondgebied te weren.

Woordvoerder Bosco Matamoros van de door de Amerikanen gesteunde Contras zei dat zij zich uit Midden-Amerika terugtrekken. Hun voorlichtingsbureau in Tegucigalpa hebben zij op verzoek van de regering en de Hondurese militairen reeds gesloten. Ook de andere bureaus van het Antisandinistische verzet in Midden-Amerika zijn dicht, aldus Matamoros.

Andere zegslieden van de Contras zeiden echter dat de kantoren weer spoedig open zullen gaan wanneer de publiciteit over het vredesakkoord wat is weggeëbt. Het vredesverdrag werd op 7 augustus door de vijf presidenten van Midden-Amerika ondertekend en had op 5 november in werking moeten treden. In het akkoord wordt er bij de Middenamerikaanse regeringen op aangedrongen hun grondgebied niet door guerrillastrijders te laten gebruiken voor acties tegen buurlanden.

Volgens diplomaten blijft de Hondurese regering de Contras toestaan gebruik te maken van onder meer de luchtbasis Aquate in het noordoosten van het land. Ondanks het feit dat de regering van president Jose Azcona herhaaldelijk onenigheid met de Contras heeft, blijft druk op hen uit, aldus diplomaten. President Azcona verklaarde echter dat hij geen Contras kent. "Ik kan geen instructies geven aan mensen die ik niet ken". Hij zei dat zijn land het vredesplan uitvoert, maar gaf toe dat er nog problemen zijn. Volgens Azcona gaat het vredesproces in Midden-Amerika nog erg langzaam en is dat vooral te wijten aan Nicaragua, dat slechts mondjesmaat het akkoord zou uitvoeren.

GABA werkplan

ORANJESTAD — Het nieuwe bestuur van de Gouvernements Arbeiders Bond Aruba (GABA) gaat als een van haar eerste activiteiten een werkplan opstellen, dat spoedig aan de leden wordt voorgelegd. Alle aandacht zal worden besteed om de onderlinge banden tussen GABA- leden te verstevigen.

Bijzonder postpakket

BREMEN — Op een postkantoor in Bremen ontstond deze week grote consternatie toen uit een pakket plotseling vier slangen kwamen gekropen. De politieagenten die door het personeel werden gewaarschuwd, vonden in het pakket nog eens zes slangen van de niet-giftige soort. De afzender was naar de politie dindsag meedeelde, een "Zoo-center". De geadresseerde heeft de slangen intussen afgehaald. Uitgezocht wordt of bij de verzending de voorschriften wel in acht genomen zijn.

TeleAruba

ORANJESTAD — Op TeleAruba is vrijdag om half negen de film «Forbidden» te zien. Deze film speelt zich af gedurende de Tweede Wereldoorlog. Op zaterdag 14 november volgt om negen uur de film «And millions will die» over het team, dat in actie komt bij wereldrampen.

Vos: politieposten krijgen onderhoudsbeurt

Politie krijgt post op strand bij grote hotels

ORANJESTAD — De politie krijgt een post op het strand bij de grote hotels voor haar afdeling Strandpolitie, die binnenkort geïntroduceerd zal worden. Dat verklaarde minister van Justitie, Watty Vos. Op 20 november zal op een bijeenkomst, waarbij ook de watersportmensen aanwezig zullen zijn, concrete informatie hierover verstrekt worden.

De Nederlander Hartog heeft gewerkt aan de samenstelling van de wet en het uitvoeringsbesluit Strandpolitie. De Strandpolitie krijgt haar post op het strand zodat de leden van deze afdeling dicht bij hun werk zitten, verklaarde de minister.

De bewindsman gaf ook nog te kennen dat de verschillende politieposten een onderhoudsbeurt krijgen. De politiepost Santa Cruz wordt momenteel gerenoveerd, terwijl ook de politiewacht San Nicolas een verfbeurt zal krijgen. Het gebouw van de Verkeerspolitie te Balashi zal eveneens een renovatie ondergaan.

Aanvankelijk was het de bedoeling dat de Verkeerspolitie in het nieuwe op Wayacá te bouwen centrale politiecomplex zou komen. Echter, gezien het feit dat de enkele maanden geleden in gebruik genomen politiewacht aan de Wilhelminastraat in het voormalige MSA- gebouw zeer geschikt is gebleken, zal niet meer worden overgegaan tot de bouw van een centrale politie gebouwencomplex te Wayacá.

Dienstverlenende afdeling directie Arbeid in Oranjestad

ORANJESTAD — In verband met de beslissing van de regering, dat ingaande volgende week maandag de directie Arbeid naar San Nicolas verhuist, verneemt de Amigoe dat weliswaar het administratieve gedeelte naar San Nicolas zal verhuizen, maar dat de dienstverlenende afdeling in Oranjestad blijft.

Het ligt zelfs in de bedoeling om de dienstverlenende afdeling zodanig te decentraliseren, dat in de districten ook een vestiging komt waar burgers met hun vragen en problemen terecht kunnen.

Voor vanavond acht uur hebben de vertegenwoordigers van het personeel van de directie Arbeid een vergadering uitgeschreven in Trocadero, waar gesproken zal worden over de verhuizing van overheidsdiensten naar San Nicolas.

In een lange verklaring, die bij de uitnodiging werd gevoegd om dit dialoog bij te wonen, wordt nog eens uitvoerig het gehele gebeuren rond de verhuizing naar San Nicolas uiteen gezet.

SANTA CRUZ — Volvox behaalde in de semi-finale van de korfbal- competitie een 3-2 overwinning op Noord Masters, terwijl de wedstrijd tussen Caribbean Stars en Bionic voor de tweede keer in een 2-2 gelijkspel eindigde.

In de eerste wedstrijd zorgden Brenda Maduro (tweemaal) en Tony Trimon voor de drie Volvox- punten. Orlando Ridderstaat en Richard Tromp scoorden voor Noord Masters. Deze twee ploegen hebben nu elk één gewonnen en één verloren wedstrijd.

De scorers in de tweede ontmoeting waren Pete Coco en Jeffrey Gumbs voor Caribbean Stars en Guido Bakema en Maikito Croes voor Bionic.

Op zondag zal bekend worden welke twee ploegen naar de finale gaan.

Don Mansur na gesprek met collega's

Grote plannen voor promotie Caribisch gebied in Europa

ORANJESTAD — Minister Don Mansur woonde onlangs op Puerto Rico de vergadering van ministers uit Caribische landen die belast zijn met toerisme bij.

Tijdens deze vergadering werden grote plannen gemaakt om reklame te maken voor de Caribische landen in Europa. Voor de uitvoering van deze plannen zal gebruik worden gemaakt van een deel van het bedrag dat de EG ter beschikking stelt voor regionale projecten, waarbij meer dan een land betrokken is.

De ministers stelden ook onderlinge samenwerkings- vormen op die in een concreet plan zullen worden gegoten. De ministers komen in januari 1988 weer bijeen om dit plan alsmede de begroting goed te keuren. Gestreefd wordt naar aantrekking van toeristen voor het laagseizoen. Dit betekent dat de promotie rond februari moet starten.

Hawaiian Tropic

Alles klaar voor Miss-verkiezing

ORANJESTAD — Veertien Arubaanse schonen nemen aanstaande zaterdagavond om half negen rond het zwembad van het Aruba Palmbeach Hotel deel aan de verkiezing van Miss Hawaiian Tropic Aruba.

Niet alleen wordt een Miss Hawaiian Tropic 1987 gekozen, maar ook twee runners-up, alsmede een Miss Amity, een Miss Photogenic en een Miss Popular. Om het publiek de kandidaten zo goed mogelijk te laten zien, zal over het zwembad een brug worden gebouwd waarover de kandidaten lopen.

De verkiezing wordt in «Hawaiian style» gebracht. De choreografie van de avond is in handen van Emile Hudson, Rossini van Wijk en Alexander Martijn. Als gasten zijn aanwezig de zanger Claudius Philips en de dansgroep Manguså, die in de korte tijd van haar bestaan reeds de aandacht trekt.

Zoals bekend neemt de Arubaanse Miss Hawaiian in maart 1988 deel aan de verkiezing van Miss Hawaiian Tropic International.

Gestolen tas terug maar inhoud weg

PHILIPSBURG — Een dame uit Guana Bay kwam zondagavond om half twaalf rapporteren dat er omstreeks tien uur die avond iemand in haar huis was geweest en zich toegang had verschaft door het vernielen van het slot van de glazen schuifdeur. Er werd een tas meegenomen met geld, reisdocumenten, reischeques en wat juwelen. De tas werd de volgende morgen teruggevonden op de Irausquin boulevard, maar het geld en de juwelen waren er uit verdwenen. De recherche heeft de zaak in onderzoek.



ST EUSTATIUS — Vorige week werd St Eustatius bezocht door de directeur van de Landsloterij Berto Thomas en leden van de Raad van Toezicht en Advies van de Landsloterij met als voorzitter J. Prins. De Gertrude Judson Public Library kreeg een jaarlijkse toezegging van 12.000 gulden voor de aanschaf van nieuwe boeken. Het bedrag voor de kinderboekenweek in maart 1988 zal worden verdubbeld. De presidente mevr. C. Henriquez benadrukte dat de bibliotheek een extra zaal nodig heeft in verband met het veelvuldig gebruik van de bibliotheek. Voor het Community Centre werd eveneens een bedrag beschikbaar gesteld door de Landsloterij. Later die middag werd een krans gelegd op het graf van de heer Flanders. Vervolgens werd een bezoek gebracht aan het sportveld, waarvoor een bedrag van 35.000 gulden beschikbaar is gesteld.

Morbide grap

PHILIPSBURG — Bij Little Bay werd een auto aangetroffen waar niemand in zat maar waar wel een brief was aangebracht waarin te lezen stond dat de eigenaar van de auto van plan was zelfmoord te plegen. De politie werd gewaarschuwd en de omgeving werd afgezocht, maar niets wees er op dat dit plan daar in de buurt zou zijn uitgevoerd.
Toen men had uitgezocht wie de eigenaar van de auto was, is men ook naar zijn woning gegaan, maar er werd niemand thuis getroffen. Een halve dag later zag men deze man die de brief had geschreven, in de Frontstreet lopen. Hij werd door een agent benaderd, en verklaarde dat er niets met hem aan de hand was en dat hij zich in puike conditie bevond.

Groot gezag onder Westafrikaanse leiders

President Kountche van Niger overleden

PARIJS — De Nigerese president, generaal Seyni Kountche, is dinsdag in een ziekenhuis in Parijs overleden aan een hersentumor. Dit hebben Franse functionarissen bekendgemaakt. Kountche (56), die het afgelopen weekeinde in Parijs was aangekomen, was dit jaar al vier keer in hetzelfde ziekenhuis, Pitie-Salpetriere, behandeld. De nationale radio in Niger had dinsdagochtend gemeld dat kolonel Ali Seibou, de bevelhebber van de strijdkrachten, aangewezen was om voorlopig het voorzitterschap van de hoge militaire raad over te nemen "wegens de zeer zorgwekkende gezondheidstoestand van het staatshoofd".

Seyni Kountche werd in 1974 staatshoofd van de voormalige Franse kolonie nadat hij zijn voorganger — president Diori Hamani — bij een staatsgreep had afgezet. In dertien jaar dat hij aan de macht is geweest is Niger een politiek stabiel land geworden. Kountche genoot onder de Westafrikaanse leiders een groot gezag.

Kountche werd op 1 juli 1931 in Fandou, in het zuid-oosten van het land, geboren in een gezin notabelen van de grote Djerma-stam. Hij volgde een opleiding aan verscheidene Franse militaire scholen. In 1949 trad hij toe tot het Franse leger en maakte sinds 1961 deel uit van het Nigerese leger. Vijf jaar later werd hij bevorderd tot tweede man van de strijdkrachten.

GESCHOKT

In april 1973 klom hij nog hoger op met een benoeming tot bevelhebber van de strijdkrachten en ruim een jaar later, in juli 1974, zette hij Diori Hamani af. Hamani was sinds de onafhankelijkheid in 1960 president van een land dat was verzwakt door extreme droogte en waar de woestijn oprukt. Kountche zei toen "geschokt" te zijn door de inertie van de autoriteiten, die niets deden aan de rampzalige toestand waar het land in verkeerde.

Het was een bloedige staatsgreep, wat hem nog steeds door sommige Nigerezen wordt verweten, alsmede zijn weigering de afgezette president zijn gehele vrijheid terug te geven. Maar kritiek legde hij naast zich neer, wetend dat hij op zijn integriteit niet kon worden aangevallen. Onder zijn bewind functioneerde het regeringsapparaat, is de corruptie teruggedrongen en kan zijn land in "normale" jaren in zijn eigen eetbehoeften voorzien. Als overtuigde Islamiet steunde hij op de Islamitische beweging in zijn land en stelde hij een nieuwe administratief systeem in.

SOBER BELEID

Kountche, die in 1983 werd bevorderd van luitenant-kolonel tot generaal, regeerde met de harde hand en voerde een sober beleid. De enige bron van inkomsten van het land — een van de armste van Afrika — is uranium. Maar de daling van de prijzen op de wereldmarkt in 1982 betekenden het einde van een droom over een economisch betere toekomst.

Geleidelijk aan hebben meer burgers zitting genomen in de regering maar de feitelijke macht berust nog steeds bij de militairen. Kountche wees er graag op dat zijn land in een onrustig deel van Afrika ligt, tussen Libië, Tchad, Burkina Faso en Nigeria. Hij voerde dan ook een gematigd en voorzichtig buitenlands beleid, waarin vooral het onderhouden van de banden met Frankrijk, maar ook met de Verenigde Staten, van belang waren.

Kountche wist tijdens zijn bewind vier staatsgrepen te verijdelen. Behalve zijn functie als voorzitter van de twaalf leden tellende hoge militaire raad, die het land regeert, was hij ook minister van Defensie en van Binnenlandse Zaken. Niger, dat 6,6 miljoen mensen telt, heeft de afgelopen 17 jaar weinig regen gehad en ligt midden in de strook van de zeven landen die het meest door honger zijn geteisterd — de zogenaamde Sahellanden die langs de zuidelijke grens van de Sahara zijn gelegen.

TROUWE VRIEND

President Mitterrand noemde Kountche dinsdagavond "een van de opmerkelijkste staatshoofden van zwart Afrika en een van Frankrijks trouwste vrienden. Hij zei dat Parijs een presidentieel vliegtuig naar de Nigerese hoofdstad Niamey had gestuurd om de zieke Kountche op te halen en hem trachten te redden.

In Niamey is het overlijden van de president officieel over de radio bekendgemaakt. Plaatsvervanger Ali Seybou riep het volk op kalm te blijven. Seybou (47) is 13 jaar lang de rechterhand van Kountche geweest. Hij was onder andere belast met de voedsel- voorziening van de bevolking. De manier waarop hij zich van deze taak kweet maakte grote indruk op de internationale gemeenschap in de jaren 1984 en 1985, toen het land moest vechten tegen de ergste droogte van zijn geschiedenis en het gebrek aan graan tot 450.000 ton opliep. De Nigerese regering wist de gevolgen van de droogte beperkt te houden op een moment dat landen als Etiopië en Sudan het toneel waren geworden van een grote hongerstragedie.

Vrouw bedreigd

PHILIPSBURG — Om drie uur in de nacht van zaterdag op zondag kwam een vrouw bij het politie- bureau en zei dat haar ex-vriend gedreigd had haar te zullen doden. De politie ging naar haar huis, maar de man was niet meer in de buurt te vinden. De vrouw kreeg het advies de volgende morgen een aanklacht in te dienen bij de recherche.

Man 'in de war'

PHILIPSBURG — 's Morgens om half zes werd de politie naar de Cannegieter Road geroepen, waar een man vertelde dat zeven met vuurwapens gewapende mannen bij zijn huis waren gekomen en hem bedreigden te vermoorden, omdat hij zeven minderjarige kinderen zou hebben lastig gevallen. De politie sprak met hem, maar zijn verhaal had kop noch staart, en het werd al spoedig duidelijk dat men hier te maken had met een geestelijk gestoorde persoon. Hij werd meegenomen naar de politiewacht om tot kalmte te komen. Later in de ochtend werd hij naar het hospitaal gebracht waar een arts hem behandelde.

Jeugd krijgt sport-onderricht

Baseball-sterren op St Maarten

PHILIPSBURG — Autoriteiten en genodigden waren aanwezig op een cocktailparty bij de Oceanside Pool van Mullet Bay Resort, die gehouden werd ter ere van het bezoek van een aantal Major League baseball- sterren. Ceremonie- meester van de avond was Julian Conner, die na een openingswoord de spelers aan het publiek voorstelde: Rich Gedman en John McNamara van de Boston Red Sox; Andre Dawson en Frank Dipino van de Chicago Cubs; Dave Anderson, Len Matuszek, Joe Amalfitano van de Los Angeles Dodgers; Ken Gerhart van de Baltimore Orioles, Mike Easler, Mark Salas en Arthur Adler van de New York Yankees.

Het woord werd gevoerd door gezaghebber Ralph Richardson, die zijn waardering uitsprak voor het feit dat de beroemde spelers in de komende week de tijd zouden nemen om de jeugd van St Maarten training, techniek en liefde voor de sport bij te brengen.

De gedeputeerde voor sportzaken Joe Richardson ging in op de reden waarom het bezoek van deze spelers bevorderd werd: als onderdeel van een voortdurende poging om de sport op het eiland op een hoger peil te brengen.

Vals brand-alarm

PHILIPSBURG — De politie kreeg zondagmorgen om half acht een telefonische waarschuwing dat het nieuwe gebouw van de Bank van de Nederlandse Antillen in brand stond. De brandweerwagen rukte uit, maar het bleek een vals alarm te zijn.

Man dood in auto

PHILIPSBURG — De Franse Gendarme heeft de politie van de Nederlandse kant op de hoogte gesteld dat aan de Franse kant een man dood in een auto werd aangetroffen, die geïdentificeerd werd als Otto Hans Kofmehl, geboren in Zwitserland.

Dansvoorstelling Leela Samson en gift Rode Kruis

PHILIPSBURG — Gedurende een voorstelling van twee uur heeft de Indiase danseres Leela Samson, een van de beste exponenten van de Bharatanatyam dansstijl, het publiek in de Caribe Room van Mullet Bay Resort in de ban gehouden van haar danskunst en tevens een vleugje laten zien van de rijke cultuur van India.

Zij werd begeleid door haar groep musici, een kwartet bestaande uit een fluitist, een zanger, een drummer en de bespeler van een zeer oud Indiaas instrument de Saraswati Veena.

De avond was georganiseerd door de Indian Merchants Association, die van de gelegenheid gebruik maakte om aan de commandant van de Rode kruis Brigade op St Maarten dr. Albert van der Waag een cheque te overhandigen van 15.000 gulden.

Het woord werd gevoerd door gezaghebber Ralph Richardson, dr. Claude Wathey, R. Gupta van de ambassade van India in Caracas, en Radu Mirpuri als voorzitter van de Indian Merchants Association.

Gestolen cheque verzilverd

PHILIPSBURG — Een man meldde aan de politie dat iemand zijn huis was binnengedrongen en een cheque had gestolen van 605 dollar die op zijn naam was uitgeschreven. Toen hij de bank hiervan op de hoogte ging stellen, bleek dat iemand anders deze cheque al had verzilverd.

Man neergestoken

PHILIPSBURG — Vrijdagavond om negen uur werd de recherche naar het hospitaal geroepen waar de man H.H. was binnengebracht met drie steekwonden. De vrouw die met hem samenwoont, vertelde de recherche dat twee mannen van uit de Dominicaanse Republiek hem hadden gestoken. De man werd geopereerd en moest in het hospitaal worden opgenomen. Hij kon de politie niet te woord staan omdat hij zich in een shock- toestand bevond. De zaak is in onderzoek.

Ingezonden

Aids-voorlichting

HET ZIET ER NAAR uit dat we met de Aids- voorlichting aan de jeugd dezelfde fouten maken die met de drugs- voorlichting gepaard gaan. Opnieuw moet de voorlichting zeer technische details aanleren, objectief zijn en vooral waarden- vrij. Opnieuw worden aldus de symptomen bestreden en de kwaal ongemoeid gelaten. Opnieuw worden de kinderen tot slachtoffers gemaakt.

Opvoeding heeft haar plaats geheel afgestaan aan opleiding. Een verbetering? Is het een verbetering als leraren zichzelf meer en meer als opleiders en nauwelijks of geheel niet meer als opvoeders zien?

Geen wonder dat in een vertechniseerd onderwijs- systeem de frustraties toenemen. Waarden- vrij opleiding moet leiden tot waarden- loze mensen, het geen een toename van geweld, onvrede, zelfmoord, verslaving, lawaai en andere vormen van geestelijke verontreiniging met zich brengt.

In de Amigoe van dinsdag 3 november wordt verhaald over een zekere drs. Moerkerk, die de voorlichtings- campagne — naar Nederlands model — zou moeten helpen realiseren. Nou, daar ben ik echt van ondersteboven geraakt. Deze man vindt dat we vooral niet moeten werken naar een monogame levensstijl en ook zeker niet moeten waarschuwen! Maar zegt hij, geeft de jeugd een positief alternatief, dat klinkt tot zover vreemd genoeg, want dat impliceert dat monogamie negatief is. Maar dan komt hij met z'n "positief" alternatief, vrij vertaald: "Het condoom overtreft de trouw". Na dit gelezen te hebben voel ik behoefte om m'n mond te gaan spoelen en onder de douche te gaan.

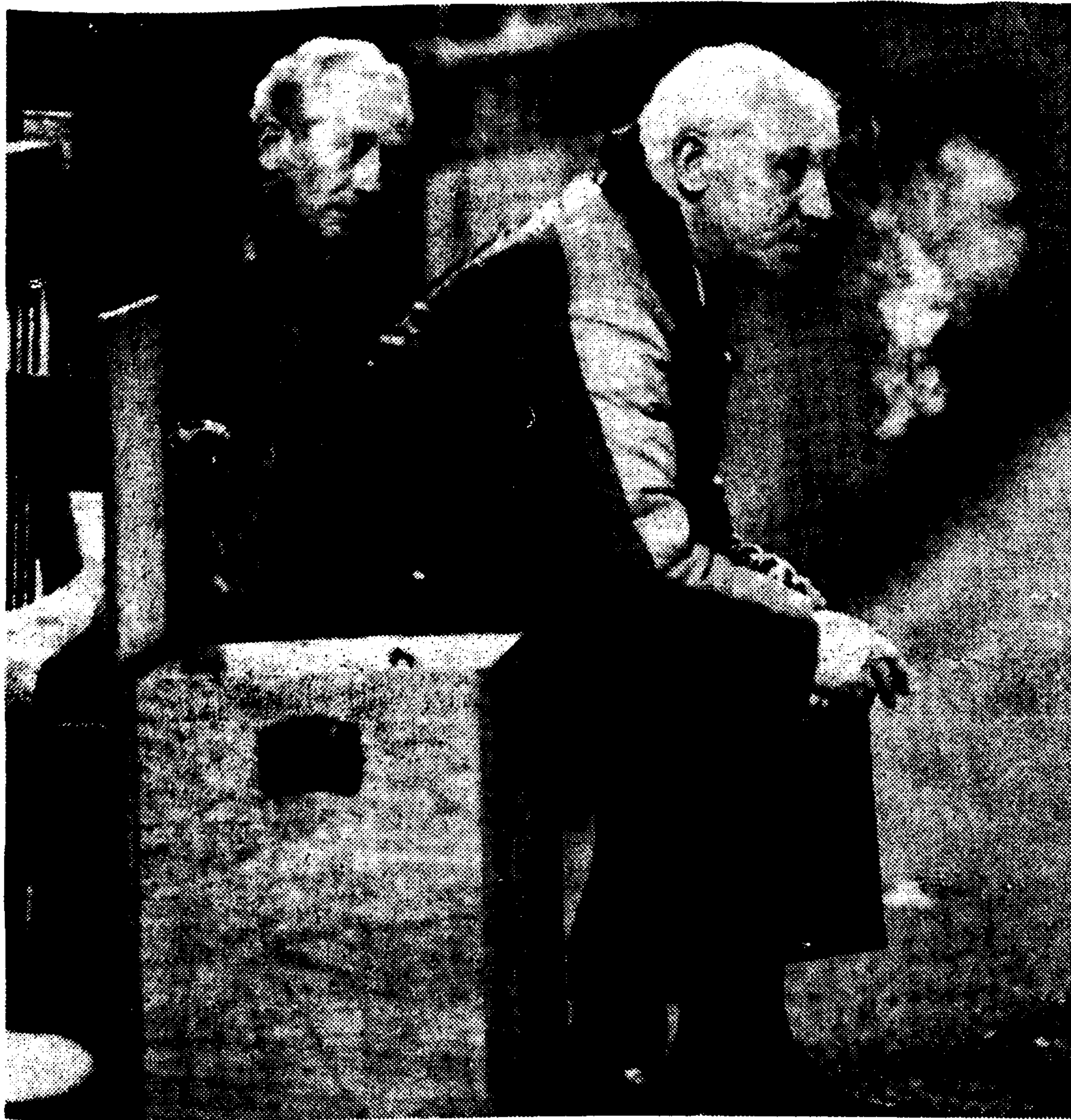
Hier wordt de kwaal weer ongemoeid gelaten en bestrijden we de symptomen! De kwaal, versta me goed, is niet Aids. Aids is een symptoom van een verziekte mentaliteit. De kwaal is gelegen in het feit dat mensen er een verkeerde levensstijl op na houden. Aids en Drugs, Lawaai en Zelfmoord, Geweld en Onvrede hebben de plaatsen ingenomen van de positieve waarden Geloof, Hoop en Liefde. De laatste geworteld in de Trouw.

Helaas kunnen onze leerlingen een zeer "goede" scriptie schrijven over b.v. Aids, maar het is bedroevend te zien wat er van een scriptie over "Liefde", Hoop, Trouw etc. terecht komt. Men weet niet meer bij benadering waar je het over hebt!

J. VAN EENENNAAM
Curaçao

Kessler bracht degradatie-kandidaat in één jaar naar top

Antwerp verslaat na negen jaar Anderlecht (2-0)



ANTWERPEN — Het is precies een jaar geleden dat George Kessler (rechts op de foto) werd aangesteld als coach van FC Antwerp, dat op dat moment (seizoen '86/'87) in de Belgische competitie tegen degradatie vocht. De door 1.FC Köln ontslagen coach bracht in een jaar tijd de Antwerpse Sinjoren naar de top van het Belgische voetbal.

In het afgelopen weekeinde vierde hij zijn 'verjaardag' bij FC Antwerp met een klinkende thuis-overwinning op landskampioen Anderlecht (2-0).

BRUSSEL — Zaterdag was het 'Kessler-day' in Antwerpen. Georg Kessler was zaterdag een jaar in dienst bij FC Antwerp en vierde die verjaardag met een fraaie overwinning (2-0) op landskampioen Anderlecht. Het was de eerste zege van de 'Sinjoren' in negen jaar op de Brusselse rivaal. De laatste thuisoverwinning (1-0) dateerde uit het seizoen 1978 - 1979.

Door de overwinning bleef Antwerp na dertien speeldagen de ranglijst aanvoeren. KV Mechelen handhaafde het verschil op een punt door thuis Winterslag na de rust af te straffen (4-1). Club Brugge raakte een punt achterop door de teleurstellende remise (1-1) tegen RWDM. Anderlecht viel terug naar de vijfde plaats, vier punten achter de koploper.

Georg Kessler heeft in twaalf maanden FC Antwerp een gedaanteverwisseling laten ondergaan, van degradatie- naar titelkandidaat. De grijze eminentie in het trainersvak trok bij zijn komst twee wisselspelers van PSV op uitleenbasis aan, Van Aerle en Van Rooy, en opende voor aanvang van dit seizoen de beurs voor een derde oud-PSV-er, Jan Poortvliet, die twee jaar daarvoor onderdak had gevonden bij Nimes. Van Aerle keerde op bevel terug naar PSV, Van Rooy mocht (nog) blijven.

De linkspoot werd het verlengstuk van de trainer in het veld. Hij kreeg opdracht de lijnen in het elftal uit te zetten en volbracht die taak met zoveel allure, dat zaterdag baas Ploegsma en bondscoach Michels op de tribune zijn verrichtingen met belangstelling volgden. Ploegsma moet tijdens het duel tot het besef gekomen zijn, dat Van Rooy de ideale man is om Lerby te vervangen, zolang de Deen in de ziektewet loopt.

In de 'Hel van Deurne' blonk Van Rooy uit in de met spanning tegemoet geziene topper tegen Anderlecht. Het stadion was weken geleden al uitverkocht met 35.000 toeschouwers, het maximale aantal dat om veiligheidsredenen werd toegelaten. Voor rust was FC Antwerp de betere ploeg, maar doelman Munaron van Anderlecht hield de thuisclub op nul. De verdediging van Anderlecht greep bij herhaling naar harde middelen om de gevarieerde acties van Antwerp te onderbreken. Nog voor rust kreeg Grun en Van Tiggelen geel van arbiter Crucke.

Na de hervatting werd invaller Severeijns de held van de middag. Kessler bracht de pinchhitter in het veld voor de falende Cnops. Severeijns stond aan de basis van beide doelpunten. In de 58e minuut stelde hij Poortvliet in staat de score te openen. Een kwartier later stond hij op de juiste plaats om een van de lat terugkaatsend schot van Van der Linden achter Munaron te deponeren (2-0). Anderlecht, met Gudjohnsson voor de in de eerste helft geblesseerd geraakte Vervoort, die zich na de wedstrijd bij bondscoach Thys afmeldde voor de interland tegen Luxemburg, werkte hard om de achterstand ongedaan te maken, maar doelman De Coninck greep kordaat in bij kansen van Keshi en Musonda.

In de schaduw van het topduel overrompelde KV Mechelen na de rust Winterslag. Voor de pauze was de ploeg van De Mos niet vooruit te branden. Winterslag nam door Janssens zelfs verdiend de leiding (0-1). In de tweede helft walste de thuisclub alsnog over de degradatie- kandidaat. De Boer (2), Ohana en Embers bogen de 0-1 om in 4-1.

Club Brugge opende veelbelovend tegen RWDM. Binnen zestig seconden tekende Jan Ceulemans voor 1-0. Een minuut voor rust werd het 1-1 door een afstandsschot van Bouwmeester, die doelman Jensen verraste. In het tweede bedrijf kwam Club Brugge niet meer door de verdediging van de Molenbekers.

AA Gent behaalde zijn eerste uit-overwinning, 0-1 bij Racing Jet. Ronny Martens werd voor de derde opeenvolgende keer match-winnaar. Sedert de komst van Ab Fafié als trainer heeft AA Gent acht punten vergaard. Voor Lokeren scoorde de Zeeuw Angelo Nijskens de winnende treffer tegen Beerschot (2-1).

De stand in de Belgische competitie is:

1. FC Antwerp	13	21
2. KV Mechelen	13	20
3. Club Brugge	13	19
4. FC Luik	13	18
5. Anderlecht	13	17
6. Sint Truiden	13	16
7. Waregem	12	15
8. Lokeren	13	14
9. Cerkel Brugge	13	12
10. Beerschot	13	11
11. Standard Luik	13	11
12. RWDM	13	10
13. AA Gent	13	9
14. KV Kortrijk	13	9
15. Charleroi	12	8
16. Winterslag	13	8
17. Racing Jet	13	7
18. SK Beveren	13	7

Kerst-toernooi en Marathon van bridge-club

WILLEMSTAD — In tegenstelling tot eerdere berichten heeft Bridgeclub Corsow besloten om het jaarlijkse Kersttoernooi te spelen op de volgende vrijdagavonden: 13 en 27 november en op 4, 11 en 18 december. Vrijdag 20 november is er geen bridge in verband met de najaarsmarathon op zaterdag 21 november.

Alle bridgers van Curaçao worden uitgenodigd mee te spelen in dit Kersttoernooi. Om in aanmerking te komen voor één der prijzen en Meesterpunten moet men tenminste vier maal meespelen.

De najaars- marathon wordt gespeeld op zaterdag 21 november waarvoor eveneens alle bridgeliefhebbers zich kunnen opgeven op een der volgende adressen: V. de Jong tel. 83274; Y. de Vries tel. 53002; I. van den Ende tel. 674156.

Het inschrijfgeld voor de Marathon is 25 gulden per persoon waarin begrepen lunch en diner. De aanvang is om 9.00 uur 's morgens, Zowel de marathon als het Kersttoernooi worden gespeeld te Scherpenheuvel.

Zondag 6 december

Crossbike-wedstrijden te Marie Pampoen

WILLEMSTAD — Op zondag 6 december wordt de laatste competitie-wedstrijd op de Crossfiets georganiseerd door Silver Streak Racing Team.

De wedstrijden worden gehouden op de Silver Streak Raceway te Marie Pampoen achter waar vroeger La Hacienda was. De wedstrijden starten om 10.00 uur en gaan door tot 17.00 uur. Sinterklaas en Zwarte Piet worden ook verwacht en zullen aan de aanwezigen cadeaus uitdelen.

Belangstellenden kunnen zich laten inschrijven op het adres Nijmegenstraat 108. Telefonisch is SSRT te bereiken op het nummer 614955 na 19.00 uur. De inschrijving sluit op dinsdag 1 december. De kosten bedragen zes gulden. Het is een vereiste een identificatie-bewijs te overleggen.

MALTA AMSTEL SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Maduro Plaza.

VOETBAL
(Kopa Antiyano 1987)
20.00 uur Undeba vs Centro Dominguito - Sentro Deportivo Kòrsou.

*****

Restant elfde partij

WK schaken zet voor zet

SEVILLA — Gari Kasparov heeft de leiding genomen in de schaaktweekamp om de wereldtitel. De wereldkampioen won dinsdag de afgebroken elfde partij. Kasparov leidt nu met 6-5.

De tweede zitting van de elfde partij had het volgende zettenverloop:

Afgebroken stand:
Wit (Karpov): Ke2, Pf1, Lc5, pionnen a2, d5, e4, g2, g5, h4.
Zwart (Kasparov): Kg7, Td7, Pa5, pionnen a7, b5, e5, g6, h7.

41.	Td7-c7
42. Lc5-d6	Tc7-c2 †
43. Ke2-d3	Tc2xa2
44. Pf1-e3	Kg7-f7
45. Pe3-g4	Pa5-c4
46. Pg4xe5 †	Pc4xe5
47. Ld6xe5	b5-b4
48. Le5-e6	b4-b3
49. e4-e5	Ta2xg2
50. e5-e6 †	Kf7-f8

Wit geeft op.

Genna Sosonko: "Tweekamp is over"

Kasparov binnen vier minuten naar winst

SEVILLA — Op 9 november 1985 verloor Karpov in Moskou de wereldtitel schaken aan Kasparov. Twee jaar later, op exact dezelfde datum, beging de uitdager in de elfde partij van hun vierde match om het wereldkampioenschap een onvoorstelbare blunder, die in de ogen van Genna Sosonko fataal is voor de huidige tweekamp.

De elfde zitting werd maandag in Sevilla nog wel afgebroken. De tweede zitting duurde dinsdag tien zetten en vijftien minuten. Na de vijftigste zet van zwart gaf Karpov op, even voordat zwart de mars van zijn b-pion naar de overkant van het bord had voltooid. Door die ontwikkeling nam de wereldkampioen voor de eerste keer in deze tweekamp de leiding (6-5). Karpov had eerder twee keer een punt voorsprong genomen.

"De tweekamp is over", luidde Sosonko's reactie op de misgreep van Karpov. "Zo'n blunder is fataal voor het zelfvertrouwen." De Amsterdammer, in Sevilla aanwezig als explicateur, meende dat Karpov de partij had hervat om de afgegeven zet van zijn opponent te zien. Kasparovs verzegelde zet was de sterkste, Tc7. Bij elke andere zet was de winst voor zwart technisch moeilijker te realiseren geworden.

De toren-manoeuvre maakte de voortzetting tot een parodie van het schaakspel. De analyseteams van beide kampen waren eensluidend tot de onvermijdelijke conclusie gekomen, dat zwart geforceerd wint. De tien zetten kwamen in hoog tempo binnen het kwartier op het bord. Kasparov nam voor zijn zetten nog geen vier minuten bedenktijd, de rest was voor de ontmoedigde Karpov, die na de handdruk met gezwinde spoed de zaal verliet.

De weinige toeschouwers hadden een beleefd applaus voor de uitdager, en een ovationeel voor de wereldkampioen, die het eerst het podium betrad en als laatste vertrok. Zijn positie na partij elf is rooskleurig. Zeker na de zware start, waarin hij tegen twee nederlagen opliep. De Armeense Jood heeft aan een gelijke stand na 24 partijen voldoende om zijn wereldtitel tot 1990 te behouden. Pas in dat jaar dient hij zijn titel weer op het spel te zetten.

Verpletterende nederlaag van Wild Cats in AA-klasse

St Rosa Indians baseball-kampioen

WILLEMSTAD — Sta. Rosa Indians / Mennen Speedstick heeft gisteravond op ondubbelzinnige wijze getoond de AA-klasse baseballtitel — zijn tweede in successie — waard te zijn. Men had niet eens de volle negen innings nodig om definitief met tegenstander Wild Cats/Banco di Caribe af te rekenen. Het werd een grandioze 11-1 overwinning met als culminatie een sensationele homerun van speler/manager Lipo Elhage.

De homerun van Elhage was de laatste actie in de wedstrijd. Hij produceerde daarmee de elfde run en bracht het scoreverschil op tien punten wat volgens de reglementen beslissend is na zeven innings. Hij zette aldus op waardige wijze de kroon op een succesvol seizoen waarin de Sta. Rosa- ploeg haar positie aan de top van het Curaçaose baseball consolideerde.

Een seizoen waarin Indians weer kon bogen op de beste pitching- staf van de league, aangevoerd door Rupert Straker, die de titel kampioen- werper 1987 won, en Edmond Martina en op de nimmer aflatende inzet en motivatie van zijn spelers om een goed resultaat te bereiken.

Met een voorsprong van 3-1 in de beste-uit-zeven- serie was Indians gisteravond niet van plan het verder te laten komen. Het liet reeds in de eerste inning op forse wijze zijn kracht voelen met liefst vijf honkslagen en drie punten. Daarmee was ook een stevige basis gelegd voor de overwinning, die in de zesde inning praktisch definitief werd met een rally van zes runs.

De voorsprong van Indians was daarmee uitgegroeid tot 10-0, hetgeen betekende dat het een ko- overwinning zou worden indien Cats er niet in zou slagen tenminste één punt te scoren. Dankzij Nato Anasagasti, die met een tweehonkslag opende en daarna op een grondbal in het binnenveld over de thuisplaat liep, kon een vroege nederlaag vooralsnog worden afgewend. De homerun van Elhage in de achtste inning maakte tenslotte een einde aan de eenzijdige wedstrijd.

De eindcijfers waren: 11-13-0 voor Indians en 1-6-3 voor Cats. Rupert Straker eindigde als winnende werper. Hij had geen vervanging nodig. Cats maakte gebruik van drie werpers. Percey Schoop startte en werd de verliezer. Hij werd in de zesde inning vervangen door Hector Francinet, die drie runs toestond zonder ook maar één slagman uit te schakelen. Marlon Noor wierp de resterende innings.

De laatste baseball- activiteit van het seizoen is het Antilliaanse kampioenschap tussen de kampioenen van Curaçao en Sint Maarten. De serie wordt eind deze maand op Curaçao gespeeld.

Securicor sponsort komst Jamaicaans jeugdteam

Curaçaose waterpolo-jeugd krijgt in weekeinde kans internationale ervaring op te doen

WILLEMSTAD — Het komend weekeinde krijgt het Antilliaanse waterpolo weer de gelegenheid internationale ervaring op te doen. Zwem- en waterpoloclub De Dolfijnen is dan gastheer voor de Jamaicaanse jeugdselectie, die een viertal wedstrijden in het zwembad van Sentro Deportivo Korsou zal spelen. Het Jamaicaanse bezoek is mogelijk gemaakt door de welwillende medewerking van sponsor Securicor Curaçao n.v. De gratis toegankelijke internationale wedstrijden worden dan ook onder de naam 'Securicor Meet' gespeeld.

Het is niet de eerste keer dat de Jamaicanen een bezoek aan Curaçao brengen. Vorig jaar oktober werd het CRM-toernooi gespeeld, waaraan naast een Jamaicaanse seniorenploeg ook twee sterke teams uit Caracas, Centro Italo de Venezolano en Hermandad Gallega, deelnamen. Achter winnaar CIV werd De Dolfijnen tweede. Het duel om die tweede plaats, tussen De Dolfijnen en Jamaica, werd door de Curaçaose vereniging met een krappe 15-14 winst veilig gesteld. De Jamaicaanse nationale ploeg werd daardoor derde.

De Dolfijnen bracht tweemaal een bezoek aan Jamaica, in april '86 en april '87. Het komend toernooi staat echter in het teken van de jeugd (18 jaar en jonger). De actieve vereniging startte in mei 1985 met een waterpolo-afdeling op initiatief van Meindert Swart. Juist in die periode werd het mogelijk Wim Keman als trainer aan te trekken. De Nederlandse leraar lichamelijke opvoeding was tot aan dat moment actief als waterpolotrainer bij Asiento, maar werd door een reorganisatie bij de oud-Shellvereniging ontslagen. De oud-international (hij nam onder andere met het Nederlands waterpoloteam deel aan vele internationale toernooien) werd met open armen bij De Dolfijnen ontvangen.

Gestart met een groepje van zo'n 18 spelers, kan de vereniging nu bogen op 85 waterpoloërs, ongeveer gelijk verdeeld over senioren en junioren. Hieronder zijn ook een twintigtal dames. Iedere liefhebber vanaf 12 jaar kan met waterpolo starten. Keman wordt in zijn trainingsactiviteiten gesteund door assistent-coach Astrid Gonesh, die de allerjongsten (15 jaar en jonger) onder haar hoede heeft.

Om de jeugd zo veel mogelijk internationale ervaring te laten opdoen, wordt door de vereniging een goed contact onderhouden met die landen in de regio waar ook waterpolo wordt gespeeld. Onlangs nog bezocht een team van De Dolfijnen een sterk bezet toernooi in Caracas, alwaar een verdienstelijke derde plaats werd bereikt. Vijf junioren maakten deel uit van de selectie. Ook werd dit jaar met de jeugdselectie een aantal wedstrijden in de Dominicaanse Republiek gespeeld. Delfines del Naco was de gastheer op het eiland van de merengue.

De jeugdselectie waaruit coach Keman zijn team samenstelt voor de wedstrijden tegen de Jamaicaanse jeugd, bestaat uit de volgende spelers: Bart van der Burg, Dennis Damink, Willem van Geest, Hector Hortencia, Niels de Kanter, Michiel Krediet, Ramon Matze, Remi Schoop, Willem van Vark, Paul Vreekamp, Albert Mercera, Pietro Mercera, Rogier Brans, Raul Koopman en Joost van der Hoeven.

Het komend weekeinde zal voor de Jamaicaanse jeugd vermoeiend worden. Vrijdagavond (20.30 uur) wacht hen de eerste ontmoeting met de juniorenselectie van De Dolfijnen. Zaterdagmorgen (09.30 uur) moet waarschijnlijk worden aangetreden tegen een Antilliaanse selectie. Het verzoek van De Dolfijnen aan de nationale zwembond een jeugdteam af te vaardigen werd enthousiast ontvangen, en men hoopt een jeugdselectie te kunnen samenstellen.

Zaterdagmiddag is eerst om 17.00 uur een voor-wedstrijd te zien tussen twee jeugdteams van De Dolfijnen, waarna om 18.30 uur het tweede duel tussen de Jamaicanen en de Dolfijnen-jeugdselectie wordt gespeeld.

Zondagmorgen (10.00 uur) wordt het laatste treffen tussen beide jeugdteams afgewerkt, waarna de gasten op een gezellig samenzijn worden onthaald en hen de gelegenheid wordt geboden wat nader met het eiland en zijn bewoners kennis te maken. Maandagavond vertrekt de ploeg weer naar Jamaica.

Zaterdag in SDK

Finalewedstrijd om kampioenschap baseball Hubenil '87

WILLEMSTAD — Op zaterdag 14 november wordt de laatste finale-wedstrijd gespeeld om het kampioenschap Baseball Hubenil 1987 in het Sentro Deportivo Korsou.

Sta. Rosa Indians Pif Paf ontmoet dan voor de laatste keer dit seizoen het team van Wild Cats Banco di Caribe. De laatste ontmoeting tussen beide teams werd zaterdag gewonnen door Sta. Rosa Indians met een score van 6-2. Beslissende factor in de ontmoeting was het aantal veldfouten gemaakt door Wild Cats. Niet minder dan zeven keer greep de jeugd achter verliezende pitcher Eugene Laker mis, tegen slechts drie door de tegenpartij. Zelf had hij de slagploeg van Pif Paf goed in bedwang en stond hen slechts drie hits toe.

Direct in de eerste inning nam Banco di Caribe een 2-0 voorsprong. Pif Paf kwam pas via runs in de vierde en vijfde inning weer naast Wild Cats. Winnende werper Ronny Isenia hield voor Pif Paf verder de verdediging gesloten en stond geen runs meer toe. Wel hits, acht, maar die leverden geen runs meer op.

In de achtste inning sloeg de ploeg uit Sta. Rosa toe. Niet minder dan vier runs werden er gescoord, goed voor de eindstand van 6-2.

Zaterdag om 17.00 uur is het voor beide ploegen 'do or die'!

Schapers redde 't net niet

Tim Mayotte wint Grand Prix-toernooi in Parijs

PARIJS — De 27-jarige Tim Mayotte beleeft gouden tennistijden. Nadat hij een week eerder het Grand Prix-toernooi van Toulouse op zijn naam had geschreven, zegevierde de nummer vijftien van de wereld zondag in Sportpaleis Bercy in de eindstrijd van Parijs in vijf sets over zijn een jaar jongere landgenoot Brad Gilbert.

Het was de vierde zege in een Grand Prix-toernooi voor Mayotte in 1987. Voor Toulouse had hij ook al in Philadelphia en Chicago gewonnen.

Mayotte, in de halve finale winnaar tegen de Franse favoriet Henri Leconte met 6-3, 4-6, 6-3, had aan het eind van de vierde set al de gelegenheid de partij tot zich te trekken, toen hij een winnend punt van 5-3 was verwijderd met twee gewonnen sets in handen. Hij ging echter twee keer in de fout met het volleren, waardoor Gilbert op 4-4 kon komen om de set in de tiebreak te winnen.

Gilbert had zaterdag grote moeite gehad met zijn trainingspartner Michiel Schapers (7-5, 5-7, 6-4). Mayotte kon zich pas na drieëneenhalf uur winnaar noemen, nadat hij de vijfde set met 6-3 voor zich had opgeëist.

Met zijn overwinning in Parijs (2-6, 6-3, 7-5, 6-7 (5-7), 6-3) is Mayotte op een kwalificatieplaats (achtste) voor het Masterstoernooi in New York (van 2 tot en met 7 december) gekomen. Gilbert heeft overigens ook goede vooruitzichten op kwalificatie.

ITF-president wil dopingcontroles proftennissers

PARIJS — President Philippe Chatrier van de Internationale Tennisfederatie (ITF) heeft in Parijs een beroep gedaan op de associatie van tennisprofessionals (ATP) in te stemmen met dopingcontroles.

In de Franse hoofdstad werden in het afgelopen weekeinde de vier halve finalisten Tim Mayotte, Michiel Schapers, Brad Gilbert en Henri Leconte onderworpen aan een controle op verboden middelen, die op verzoek van het ministerie van sport- en jeugdzaken werd uitgevoerd. De ATP had zich tegenstander van de controle verklaard en liet de beslissing mee te werken over aan de betrokken spelers.

"Ik geloof niet, dat we in de tennissport te maken hebben met een dopingprobleem", aldus Chatrier. "Daarom juist probeer ik de ATP duidelijk te maken, dat het alleen maar een goede zaak is de onderzoeken te aanvaarden."

Chatrier zei verder, dat de leden van de Zweedse Davis-Cupploeg in de zomer tijdens de wedstrijd tegen Frankrijk in Frejus hadden geweigerd aan dopingcontroles mee te doen omdat zij daartoe volgens de reglementen van de ITF niet verplicht waren. De ITF-president verklaarde er alles aan te doen die regels zo spoedig mogelijk aan te passen.

Uitslagen Sta Sof Fro jeugdvolleyball competitie

WILLEMSTAD — De Sta Sof Fro jeugdvolleybal- competitie werd in het afgelopen weekeinde weer voortgezet. Er waren zowel op zaterdag als zondag in de sportzaal van het Sentro Deportivo een aantal spannende wedstrijden te zien.

De uitslagen van de wedstrijden zijn:

MINI:
Zaterdag: Watakeli Studio Line - Kolibri Kuzeta: 1-2 (4-15, 15-8, 9-15); Warwaru - Xaverianen: 1-2 (15-13, 7-15, 13-15); Blenchi - Xavex Shell Super Plus: 1-2 (7-15, 15-13, 10-15).

Zondag: Xavex Shell Super Plus - Watakeli Studio Line: 2-1 (15-13, 10-15, 15-13); Kolibri Kuzeta - Xaverianen: 2-0 (15-6, 15-8); Blenchi - Warwaru: 1-2 (4-15, 17-15, 9-15).

HEREN A:
Zaterdag: Xaverianen - Blue Birds: 2-1 (15-12, 6-15, 16-14); Warwaru - Watakeli l'Oreal: 2-0 (15-4, 15-13).

Zondag: Xaverianen - Kolibri Kuzeta: 1-2 (15-4, 13-15, 11-15); Blue Birds - Watakeli l'Oreal: 2-0.

DAMES B:
Zaterdag: Shuatanari - Wishi Tigers: 2-0 (15-9, 15-12).

Zondag: Zjuntan - Wishi Tigers: 1-2 (15-6, 11-15, 14-16); Shuatanari - Kolibri Kuzeta: 2-1 (15-8, 15-17, 15-6).

HEREN B:
Zaterdag: Warwaru - Zjuntan: 2-1 (15-8, 8-15, 15-13); Wishi Tigers - Xaverianen Shell Super Plus: 0-2 (16-18, 7-15).

Zondag: Olympia - Xaverianen Shell Super Plus: 2-0 (15-12, 15-12); Wishi Tigers - Warwaru: 2-0 (15-7, 15-2).



EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat de heer

CECILIO MARIA MANUEL

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening 1963 (P.B. 1963 no. 28) van een **KOFFIEHUIS-RESTAURANT "A"** vergunning voor het perceel gelegen aan de

HEINTJE KOOLWEG No. 10, alhier

tevens toestemming:
- **ex artikel 47 lid 4 om een later sluitingsuur;**
- **ex artikel 52 om gelegenheid te geven tot het laten maken van muziek;**
- **ex artikel 53 lid 1 om vrouwelijke bediening toe te staan;**

in bovengenoemd perceel.

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovengenoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao,
De Gezaghebber. De Secretaris.



DE REGERING VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
STUDIEFINANCIERING

De Minister van Onderwijs en Cultuur deelt mede, dat voor het studiejaar 1988-1989 studiefinanciering zal worden verleend voor het volgen van een studie of opleiding in de Nederlandse Antillen, in Nederland, in de Verenigde Staten van Noord Amerika en in de Regio.

1. Studiefinanciering wordt verleend indien:
   a. het volgen van de studie of opleiding in het belang van de Antilliaanse gemeenschap is;
   b. de capaciteiten van de gegadigden de toekenning billijken;
   c. gegadigden op het moment waarop het genot van de studiefinanciering aanvangt de leeftijd van 18 jaren hebben bereikt en niet ouder zijn dan 30 jaar;*
   d. gegadigden de Nederlandse nationaliteit bezitten dan wel een naturalisatie-verzoek hebben ingediend;
   e. de wettelijke vertegenwoordiger(s) van de gegadigden als woonplaats heeft (hebben) de Nederlandse Antillen;
   f. gegadigden medisch geschikt zijn bevonden en tevens voldoen aan andere te bepalen selektie-kriteria;
   g. de gegadigden voldoen aan de toelatingsvoorwaarden van de opleidingsinstituten;
   h. de opleidingsinstituten erkend zijn;
   i. gegadigden geen deficiënt examenpakket hebben.

   *Gegadigden jonger dan 18 of ouder dan 30 jaar dienen aan de Minister van Onderwijs en Cultuur dispensatie te vragen via een verzoekschrift.
2. In zeer bijzondere gevallen kan studiefinanciering voor een parttime opleiding worden verleend.

De formulieren voor het aanvragen van studiefinanciering en informatie hierover zijn vanaf 9 november 1987 te verkrijgen op:

Aruba	:	**Stichting Begeleiding Bonairiaanse en Bovenwindse Bursalen;**
Bonaire	:	**Departement van Onderwijs, Kaya Manuel Piar 9;**
Curaçao	:	**Departement van Onderwijs, Sta. Rosa 48;**
Nederland	:	**Stichting Studiecommissie Nederlandse Antillen, Nassauplein 1A, Den Haag;**
Saba	:	**kantoor van de Gezaghebber;**
St. Eustatius	:	**kantoor van de Gezaghebber;**
St. Maarten	:	**Departement van Onderwijs, Backstreet 30.**

Aanvragen met bijlagen dienen uiterlijk **1 december 1987** persoonlijk ingeleverd te worden op de bovengenoemde adressen.
Na 1 december 1987 ontvangen aanvragen worden **niet** in behandeling genomen.

De Minister van Onderwijs en Cultuur,
E.A. Woodley, M.A.

OPENBARE VERKOOP

Op 1 december 1987 zal door de deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van de Nederlandse Antillen, Zittingsplaats Curacao, F.G.M. Cratz, om 10.00 uur des morgens in het openbaar aldaar worden verkocht de aan de Banco Industrial de Venezuela in fiduciaire eigendom overgedragen goederen, zich bevindende op en om het terrein van Edel Marine & Technical Services N.V., gelegen aan de Baai van Versailles, t.w.:

1. **een hoeveelheid schroot bestaande uit pijpen, platen, buizen, auto- en scheepswrakken en dekschuiten en defecte machinerieën;**
2. **diverse compressoren, lasapparaten en andere werktuigen;**
3. **een sleepboot, genaamd "Oso Negro",**
   bruto tonage: 234.55
   L 57.6 B 20.3 D 9.3 ft.
   Aantal P.K.: 800

De voorwaarden voor de verkoop zijn:
1. **De goederen worden verkocht voetstoots, zoals deze zich bij de toewijzing zullen bevinden, zodat de kopers geen vordering hoe ook genaamd ten laste van de verkopers zullen hebben terzake van de juiste maat of omschrijving, hoedanigheid of hoeveelheid, noch wegens verborgen gebreken.**
2. **De kopers zullen boven de kooppenningen moeten betalen zes en zes / tiende percent (6.6%) van de koopprijs terzake van aan de verkoping verbonden lasten.**
3. **Zowel de koopprijs als de hiervoor bedoelde kosten moeten worden voldaan uiterlijk op 2 december om 16.00 uur bij de Banco Industrial de Venezuela S.A. aan de Heerenstraat No. 19, alhier.**
4. **Het verkochte is vanaf het ogenblik der toewijzing voor rekening en gevaar van de koper zonder dat deze vergoeding kan vragen voor de schade aan het verkochte overkomen.**
5. **De koper die nalatig blijft de koopsom op de aangegeven dag en tijd te betalen verbeurt een onmiddellijk opeisbare boete aan de verkoper van tien percent (10%) van de koopsom voor elke dag dat hij in verzuim blijft.**
   De verkoper behoudt het recht de koopovereenkomst als ontbonden te beschouwen onder behoud van de alsdan reeds verschuldigde boete.
6. **De verkoop geschiedt bij opbod en iedere bieder is tot het einde der veiling aan zijn bod gehouden, tenzij een ander bod is aanvaard.**

De z.g. kijkdagen zijn vastgesteld op:
27, 28 en 30 november 1987 van 9.00 A.M. - 17.00 P.M.

Voor verdere informaties:
Advokatenkantoor Braam en Braam
Hendrikplein No. 5
Curaçao.

Marihuana en vals geld in casino

PHILIPSBURG — Het hoofd van de bewakingsdienst van een van de hotels rapporteerde dat 's nachts in het casino een vals biljet van 100 dollar was aangetroffen, en dat in de nachtclub van het zelfde hotel een plastic zakje met marihuana werd gevonden. Beide vondsten werden naar het bureau van de recherche gebracht waar ze in beslag werden genomen voor onderzoek.

Na aangifte tegen de lamp gelopen

PHILIPSBURG — Een vrouw die aan de Richardson Drive woont, kwam op de politiewacht en vertelde dat ze problemen had met een andere dame die haar had toegetakeld met een stuk hout. Ze had een kapwond van 7 cm op haar hoofd en werd naar het hospitaal gebracht voor behandeling. Daarna ging ze mee naar de recherche om een klacht tegen de andere dame in te dienen. Toen echter aan het licht kwam dat ze illegaal op het eiland verbleef, werd ze vastgehouden en overgegeven aan de Vreemdelingendienst.

TAIPEI — Een aardbeving met een kracht van 5,6 op de schaal van Richter trof gisteren de omgeving van de stad Hualien in Taiwan, 144 km ten zuidoosten van de hoofdstad Taipei. De politie heeft nog geen gegevens over gewonden of materiele schade van de aarbeving die in de hoofdstad gevoeld werd.

Moet in fractieberaad aan orde komen

Henk Knol (PvdA) wil weer woordvoerder Suriname zijn

-door Victor Hafkamp-

DEN HAAG — Het Tweede Kamerlid Henk Knol van de Partij van de Arbeid zal opnieuw het eerste woordvoerderschap inzake Suriname van zijn fractie opeisen. Knol wil uiterlijk 18 november deze kwestie in het fractieberaad aan de orde brengen. De vorige maand werd Knol het eerste woordvoerderschap ontnomen na uitspraken in een interview met de actualiteiten- rubriek ECHO van de KRO-radio.

In dat interview had hij sterke twijfels geuit over de objectiviteit van de drie Nederlandse journalisten die de berichtgeving vanuit Suriname voor de Nederlandse media verzorgen. Het zijn Wim Noordegraaf van de Volkskrant, Marie-Anette van Grunsven die zowel voor de NOS-televisie als voor de Gemeenschappelijke Persdienst GPD optreedt en Anne-Jean van Grinsven, correspondente voor de gezamenlijke omroepen.

In het interview met KRO-radio gaf Knol verder ruchtbaarheid aan roddels over het privéleven van Anne-Jean van Grinsven. Ze zou amoureuze relaties onderhouden met premier Jules Wijdenbosch en Iwan Graanoogst, rechterhand van legerleider Bouterse.

"In de fractie is over het eerste woordvoerderschap nooit een diepgaande discussie gevoerd" zegt Knol. "Ik heb intertijd via Teletekst en uit een avondblad moeten vernemen dat mijn fractie mij het eerste woordvoerderschap in Surinaamse aangelegenheden zou hebben ontnomen en dat zit me hoog".

ADHESIE

Knol zegt tot zijn actie te zijn geïnspireerd door de vele adhesie- betuigingen uit Nederland, maar ook uit Suriname. Verder kreeg hij veel gelukwensen nadat de drie journalisten in Suriname hun kort geding tegen Knol hadden verloren. Het drietal spande het tegen hem aan i.v.m. Knol's uitspraken in het beruchte KRO-interview.

De president van de rechtbank in Amsterdam, waar het kort geding diende, wees de eis van de drie af. Mr. Asscher vond rectificatie van de uitspraken van Knol onnodig. Ook de ernstige roddels — zoals hij het omschreef — hoefden niet te worden gerectificeerd.

Knol had na de uitspraak van de rechtbank in Amsterdam al laten doorschemeren het woordvoerderschap Suriname binnen de fractie weer ter sprake te willen stellen. Hij voegt nu de daad bij het woord. Als vervanger van Knol voor het woordvoerderschap werd oud-minister drs. Jan Pronk aangewezen. Pronk was minister van Ontwikkelings- samenwerking in het kabinet Den Uyl en voerde mede de onderhandelingen die in november 1975 tot de onafhankelijkheid van Suriname leidden.

PARTIJ-BELANG

Knol stelt dat het in het belang van zijn partij is dat hij het woordvoerderschap weer op zich neemt. "Aan de reacties die ik krijg kun je aflezen dat men mij graag als woordvoerder in de fractie ziet. Ook toen ik mij moest terugtrekken beschouwde ik dat als in het belang van mijn partij. Nu ligt het anders".

Knol twijfelde er niet aan dat zijn kritische lijn jegens het bewind in Suriname door de fractie zou worden voortgezet. Niet iedereen binnen de partij is het met die harde lijn eens. Zo willen enkele leden van de Suriname-commissie van Nederlands grootste oppositie- partij een wat toegeeflijker houding jegens Paramaribo.

Volgens bepaalde kringen in de Partij van de Arbeid komt het de sociaal-democraten goed uit dat Pronk de plaats van Knol innam. Critici van Knol in de partij zeggen dat hij zijn oren teveel naar het Surinaamse verzet in Nederland laat hangen. VVD-woordvoerder drs. Frans Weisglas, Suriname-specialist van zijn fractie, vindt dat Knol te zwaar gestraft is. Weisglas stond steeds schouder aan schouder met zijn sociaal- democratische collega waar het de politiek jegens Suriname betrof. Hij zal zijn houding niet veranderen.

VERSCHUIVING

Volgens Haagse ingewijden zou er overigens in parlementaire kringen sprake zijn van een verschuiving van meningen inzake Suriname. De verkiezingen van 25 november naderen snel en de parlementariërs bereiden zich mentaal voor op mogelijke onderhandelingen met "Paramaribo" na die datum.

In de Partij van de Arbeid zou men daarom niet ongelukkig zijn met het degraderen van de "hardliner" Knol. CDA-er Harry Aarts — ook in Antilliaanse en Arubaanse kringen geen onbekende — vindt dat er op geloofwaardige verkiezingen nog dit jaar overleg moet volgen over de besteding van de nog resterende 1.6 miljard Nederlandse gulden die Suriname toekomt ingevolge het verdrag dat bij de onafhankelijkheid werd gesloten.



ST EUSTATIUS — Onlangs opende "The Talk of the Town" bar en restaurant, haar deuren in een nieuwe lokatie in Golden Rock. De officiele opening werd door gezaghebber G. Sleeswijk verricht. Naast een uitstekende keuken biedt "The Talk of the Town" de mogelijkheid om recepties te geven, feesten te organiseren en in de toekomst fondue-avonden e.d. te houden. Foto: Franklin Gibbs, gezaghebber Sleeswijk, de heer Sneek en mevrouw Sneek- Gibbs, managers van "The Talk of the Town".

Doden en gewonden bij Mexicaans feest

MONTERREY — Zes mensen zijn gedood en meer dan dertig gewond tijdens een feest in de Mexicaanse stad Monterrey. De slachtoffers zijn jongeren tussen de 15 en 26 jaar die bijeen waren in het sociale centrum van de wijk Santa Catalina. Enkele jongeren wilden een frisse neus gaan halen en zochten de enige uitgang van de feestzaal op. Volgens een woordvoerder van de politie brachten zij waarschijnlijk meer mensen op het idee. De -enige- uitgang kon de stroom mensen echter niet verwerken waardoor paniek ontstond en mensen bekneld raakten. Waarschijnlijk waren er 8.000 mensen in de feestzaal, die berekend is op 4.000 personen.

SAN SALVADOR — Nabij de Salvadoraanse hoofdstad zijn de lichamen gevonden van twee mannen die sporen dragen van martelingen.

Volgens woordvoerders gaat het waarschijnlijk om de lichamen van twee arbeiders. Zij werden gevonden op 12 km afstand van San Salvador op de weg naar Puerto de la Libertad. Sectie heeft uitgewezen dat de mannen aan hun verwondingen overleden zijn. Op hun borstkas waren de tekens van de Frente Democratico Revolutionario (FDR), de politieke arm van de guerrillabeweging FMLN, met rode verf aangebracht.

Tweemaal pech

PHILIPSBURG — Een toeristen- echtpaar heeft afgelopen zondag niet de meest onbezorgde dag van de vakantie gehad. Terwijl zij aan het strand lagen te Great Bay tussen half één en één uur 's middags werd hun handtas ontstolen waarin ze wat geld hadden, American Express cards en andere belangrijke papieren. Alsof dat nog niet genoeg was, werd 's avonds ook hun jeep gestolen die voor hun hotel geparkeerd stond in de Frontstreet. De recherche heeft beide zaken in onderzoek.

Gouverneur bezoekt Bovenwindse eilanden

WILLEMSTAD — Tot 17 november brengt de gouverneur van de Nederlandse Antillen, dr. R.A. Römer, een werkbezoek aan de Bovenwindse eilanden.

De gouverneur wordt op deze reis vergezeld door zijn echtgenote, mevrouw J.C.I. Römer- de Vreese, zijn adjudant kapitein der mariniers A.G. van Ede en de directeur van zijn kabinet mr J.A.B. Janus.

De gouverneur zal besprekingen voeren met de Bestuurscolleges van Saba, Sint Eustatius en Sint Maarten teneinde zich op de hoogte te stellen van recente ontwikkelingen op deze eilanden. Tevens zal hij op alle drie eilanden projecten bezoeken.

KINDERMISHANDELING
Waarom zou ik mij ermee bemoeien?

BIJGAAND ARTIKEL is het derde in een serie over kindermishandeling, geschreven door medewerkers van het Project Vertrouwensburo Kindermishandeling, VKM. Het bureau is schriftelijk bereikbaar via Postbus 884. U kunt ook bellen: 612560.

Het eerste artikel verscheen op 14 oktober. Het tweede werd op 28 oktober in de AMIGOE gepubliceerd.

Speciale radio-programma's, waarin wordt gesproken over kindermishandeling: donderdag 12 november: Z-86 'Awe mainta' van 08.30 tot 10.00 uur; dinsdag 17 november: Radio Hoyer I 'Koppi koffie ku Edison' van 10.00 tot 10.45 uur.

In onze voorgaande artikelen werd een uiteenzetting gegeven over "Wat verstaan we onder kindermishandeling?" en "Waarom worden kinderen (door ouders) mishandeld?". Het artikel van vandaag handelt over de vraag: Waarom zou ik mij ermee bemoeien?

In het belang van het kind.
Een mishandeld kind heeft zelden de mogelijkheid om zelf hulp te vragen. Het kind kan hiervoor nog te jong zijn, of te angstig om er zelfs met iemand over te kunnen praten. In een dergelijk geval is het kind aan de willekeur van de mishandelende (ouder) overgeleverd. Uw hulp kan soms levensreddend zijn.

In het belang van het gezin.
Sociale en / of psychische problemen liggen vaak ten grondslag aan conflict- situaties binnen het gezin, met als mogelijk gevolg: kinder- mishandeling. Het mishandelde kind en de mishandelende ouder kunnen zichzelf niet helpen; vast is komen te staan dat ze wel geholpen willen worden en ook geholpen kunnen worden. Het overgrote deel van deze ouders kan goed ouderschap worden aangeleerd; kan een positief zelfbeeld worden bijgebracht en kan geleerd worden met hun kinderen om te gaan.

Een sociaal belang en een belang van openbare orde.
Kinder- mishandeling kan leiden tot permanent geestelijk of lichamelijk letsel, dat een persoon de mogelijkheid ontneemt een onafhankelijk en productief burger te zijn. Geweld, delinquentie, alcohol- en ander drugsgebruik, komt regelmatig voor bij mensen die in hun jeugd zijn mishandeld. Kinder- mishandeling beweegt zich in een vicieuze cirkel, van generatie tot generatie.

Hoe kan deze vicieuze cirkel worden doorbroken?
De maatschappij, onze samenleving, wij met z'n allen moeten gaan inzien hoe belangrijk dit probleem voor ons is. Vooral in tijden van economische recessie, met als gevolg salaris- inkrimping, dreigend ontslag en werkeloosheid, kan worden verwacht dat het aantal slachtoffers van kinder- mishandeling zal toenemen. Belangrijk is: kinder- mishandeling tijdig te signaleren en te proberen deze te voorkomen. Ook u kunt leren hoe kinder- mishandeling te herkennen en ook u kunt ervoor zorgen dat er wat aan gedaan wordt.

SIGNALEREN
Waarop moet worden gelet?

— **Herhaald letsel:** blauwe plekken, striemen, bulten op het hoofd, brand- en bijtwonden waarvoor een onwaarschijnlijke verklaring wordt gegeven. Ouders lijken onverschillig en ontkennen dat er iets verkeerds aan de hand is.

— **Onverzorgd uiterlijk:** verwaarloosde kinderen zijn vaak slecht gevoed, gaan slordig gekleed, worden in de steek gelaten, of zwerven de gehele dag op straat. Zij wekken de indruk, alsof er niemand om hen geeft. Soms kan ook een onverzorgd uiterlijk duiden op kinder- mishandeling.

— **Passief, terughoudend gedrag:** indien kinderen buitengewoon terughoudend gedrag vertonen en geen vriendschappen sluiten, kan het een indicatie zijn van ernstige problemen in de thuissituatie.

— **Destructief gedrag:** herhaaldelijk agressief en negatief gedrag kan een signaal zijn van behoefte aan aandacht en hulp.

— **Geïsoleerde gezinnen:** ouders die niet aan school- of andere activiteiten deelnemen, vriendschappelijke toenadering schuwen, hun omgeving wantrouwen uit angst voor aan te bieden hulp.

— **Super kritische (bezorgde) ouders:** buitengewoon kritische ouders die hun kinderen regelmatig drillen, kunnen tot mishandeling overgaan indien aan hun irreële eisen niet wordt voldaan.

Dit zijn enkele herkenbare voorbeelden, hoe kinder- mishandeling kan worden gesignaleerd. Maar: **wees behoedzaam en verstandig in het analyseren van kindermishandeling.**
Iedere ouder oordeelt en reageert weleens verkeerd, maar indien dit regelmaat wordt, of dreigt te worden, is het tijd om hulp te bieden.

BONAIRE AGENDA

LITIE: 8000
ANDWEER: 8222
KICENTRALE: 8845
SPITAAL: 8900

DFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag
07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00
zondag gesloten.

NBARE BIBLIOTHEEK
ningstijden voor het publiek)
ndag en donderdag van 14.00-18.00
dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/
0-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

ningstijden voor lezers)
sdag van 14.00-19.00 uur.

TSLUITING: maandag t/m vrijdag
etekende stukken 15.45 uur; gewone
en 16.30 uur.

VICE CLUBS
nis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel
ire.
: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
ld Table: elke tweede maandag -
centrum Terra Corra.
y: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

UURSKANTOOR EN BEVOLKING:
-12.00/14.00-15.30 uur loketten geo-

EKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging
in gelieve contact op te nemen met de
Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

TIECLUB (Weg naar Willemstoren):
end op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za-
g van 12.00-24.00 uur.

EEKUUR (gezaghebber): elke donder-
van 09.00-11.00 uur op het Be-
skantoor, Kralendijk; laatste donder-
van de maand van 10.00-12.00 uur te
on.

OLISHI (tel.: 8198): verzameling Bo-
aanse schelpen en koraal; open van
dag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur -
a Nikiboko Zuid 3.

/: openingstijden slachthuis maan-
t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-
.00 uur en donderdag en vrijdag van
00-11.00/11.30-14.30 uur.

1 november)
ROTESTANTSE KERK: 20.00 uur
Enkuentro» in de kerk te Kralendijk.

PORT
OETBAL: (Kopa Antiyano 1987): 20.00
uur Estrella vs Juventus - Stadion Playa.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00
uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00
uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Argentijnse vakvereniging wil algemene staking

BUENOS AIRES — De voorzitter van de Argenntijnse Centrale Vakvereniging CGT, Saul Ubakdini, wil een nieuwe algemene staking afroepen als protest tegen het economisch beleid van de regering. Vorige week donderdag nog werd in het land gedurende 12 uur het werk neergelegd, na een oproep van de CGT. Dat had echter niet het beoogde resultaat, aldus Ubaldini. De vakcentrale eist een radicale verandering in het economisch beleid, waaronder een moratorium op het afbetalen van de buitenlandse schulden. In een reactie hierop haastte de directeur van de Centrale Bank van Argentinië, Jose L. Machina zich, te verklaren dat het land niet de intentie heeft de afbetaling van de schulden op te schorten. Wij zijn uit op onderhandelingen, niet op confrontatie met de schuldeisers, aldus Machina.

Kerstkamp van Columbus op Haïti

WASHINGTON — Amerikaanse archeologen vermoeden dat zij op de noordkust van Haïti de resten hebben gevonden van het kerstkamp, het eerste Spaanse bouwsel in de nieuwe wereld, dat werd opgericht met de wrakstukken van het admiraals- schip van Christoffel Columbus, de Santa Maria".

In een artikel in de National Geographic, schrijft de oudheidkundige Kathleen Deagan dat een rattekaak en een varkenstand onder de overtuigendste bewijzen zijn die ter plaatse zijn gevonden, aangezien beide diersoorten voor de toekomst van Columbus in dat deel van de wereld onbekend waren.

Houtvezel die met behulp van carbon- 14 is onderzocht, is eind veertiende- eeuws gebleken en het atoom- onderzoek van de varkenstand heeft uitgewezen dat het dier werd gefokt in de buurt van Sevilla, niet ver van de havenstad Palos.

De Santa Maria liep in de kerstnacht van 1492 op de rotsen van het eiland Hispaniola, dat in onze dagen bestaat uit Haïti en de Dominicaanse Republiek. Met het wrak van het schip liet Columbus een kampement bouwen waarin hij 39 man achterliet. Een jaar later teruggekeerd, bleek het hele garnizoen te zijn omgekomen en het kamp verwoest.

VERENIGING BEDRIJFSLEVEN EEN JAAR JONG

Meer begrip van Curaçao noodzaak

Markt-bescherming niet altijd beste oplossing voor Bonaire

KRALENDIJK — Afgelopen maand bestond de Asosashon di Komersio i Industria Bonairiano precies één jaar. Meestal genoemd als Vereniging Bedrijfsleven Bonaire (VBB) hebben voorzitter Evert Piar en secretaresse Zulay Knuf het afgelopen jaar alle moeite gedaan de belangen van het Bonaireaanse bedrijfsleven te behartigen. Belangrijke feiten uit het één-jarige bestaan zijn ongetwijfeld de problemen met de marktbescherming zoals die werd geïntroduceerd door de minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid (HIW) drs Marco de Castro en de bevordering van het toerisme naar Bonaire.

De VBB kan wel enige druk uitoefenen op het centrale en eilandelijke bestuur. Voorheen was dat min of meer de taak van de Kamer van Koophandel (KvK), maar voorzitter Aubrey Sealy stelde duidelijk, dat deze semi-overheids- instelling nimmer zou kunnen optreden als "pressure group" ten opzichte van bestuurs- beslissingen. Dat was dan tenslotte de aanleiding om over te gaan tot de oprichting van de VBB. Het zal niet vreemd zijn, dat juist de voor Curaçao belangrijke markt- en import- bescherming daar een grote rol bij heeft gespeeld.

De Curaçaose belangen lagen immers in deze nauwelijks in het verlengde van de Bonaireaanse belangen. De afgelopen twaalf maanden hebben vooral voorzitter Piar en secretaresse Zulay Knuf de nieuwsmedia op de hoogte gehouden van hetgeen zich afspeelt in de VBB, maar vooral welke belangen er door bepaalde beslissingen geschaad zouden kunnen worden.

ASINA

In november van het afgelopen jaar heeft de VBB enkele malen vergaderd met het BC, maar ook met de zuster- vereniging uit Curaçao ASINA (Asosashon di Industrialistanan Antiano) die uiteraard voorstander was van de door De Castro geïntroduceerde import- bescherming. Dat de VBB zich ook beweegt op het terrein van het toerisme, waar een groot deel van de leden belangen heeft, bleek wel in december toen er op Bonaire een toeristische conferentie werd gehouden. De VBB heeft daarbij duidelijk naar voren gebracht, dat de binnenstad van Kralendijk attractiever diende te worden, terwijl bovendien de markt voor de verkoop van strandkleding aanzienlijk uitgebreid diende te worden.

GEITEN

Begin dit jaar vergaderde de VBB met het BC over het geitenprobleem. Nog steeds lopen geiten door de stad en vreten aanplant op in parken en plantenbakken die voor de winkels zijn geplaatst. Het BC belooft aandacht te schenken aan het geiten- probleem.

Een belangrijke bank voor de VBB is uiteraard de Antilliaanse Ontwikkelings- bank en voor de leden wordt derhalve een lezing georganiseerd waar de mogelijkheden van zaken- leningen diepgaand worden besproken. Inmiddels is wel duidelijk geworden, dat de AOB van groot belang is voor het zakenleven, want dit jaar werden leningen verstrekt voor drie projecten op het terrein van de industrialisatie, drie voor het aanschaffen van transport- middelen, acht voor bedrijven die zich bewegen op het gebied van het toerisme en tenslotte achttien projecten in de LVV (Landbouw, Veeteelt en Visserij) sector.

IMPORTBEPERKING

Hoe belangrijk de oprichting van de VBB was, bleek wel in april van dit jaar, toen een urgente bijeenkomst noodzakelijk was, aangezien de import- beperking meer nadelen dan voordelen voor Bonaire bleek op te leveren. Vergaderingen met de ASI-NA en de minister van HIW in overleg met de KvK bleken noodzakelijk te zijn om het Bonaireaanse standpunt duidelijk naar voren te brengen. In mei van dit jaar bleek de vergadering die was belegd inderdaad vruchten afgeworpen te hebben, want de afdeling HIW van het departement op Bonaire, dat onder leiding staat van Richard Dammers, werd bevoegd verklaard om op korte termijn wél of geen ontheffing te verlenen in geval zich op Bonaire problemen zouden voordoen met bepaalde produkten, die schaars waren en die niet via Curaçao konden worden verkregen.

De VBB woonde vervolgens een studie- bijeenkomst bij op Curaçao en daar werden opnieuw de negatieve punten voor de import- bescherming voor Bonaire naar voren gebracht. Overigens was de VBB niet alleen actief buiten het eiland, want ook de voortdurende problemen voor de winkel- bedrijven die werden geconfronteerd met straatopbrekingen in verband met werkzaamheden, werden aangekaart bij het BC. In de vergadering met het BC werd daarbij trouwens ook naar voren gebracht, dat in de toekomstige staatkundige structuur meer aandacht besteed diende worden aan Bonaire.

EIGEN DEPOT

In augustus van dit jaar bleek het noodzakelijk dat de VBB opnieuw vergaderde met de ASI-NA en het departement van de HIW. Ook de Kamer van Koophandel was daarbij weer uitgenodigd. Ditmaal bleek dat de schaarste van bepaalde produkten op Bonaire (toiletpapier bijvoorbeeld) een aanzienlijke invloed had op het toerisme op Bonaire, zodat een urgente vergadering zeker op zijn plaats was. De VBB eiste van het departement van HIW dat indien de markt- bescherming ook inderdaad gestalte zou krijgen op Bonaire, dat een depot ingericht zou worden waar de handelaren op Bonaire onmiddellijk na hun bestelling ook de aflevering tegemoet konden zien. Nu bleek het telkens weer opnieuw, dat de handelaren twee tot drie weken moesten wachten alvorens het gevraagde produkt vanuit Curaçao verscheept kon worden naar Bonaire.

De afgelopen twee maanden waren voor de VBB ook belangrijk. Allereerst werd er vergaderd met de heren Wong en Anasagasti van de ALM over de vluchten, die volgens schema dienden te worden uitgevoerd op Bonaire. In de praktijk bleek daaraan nog wat te mankeren en voor een eiland als Bonaire, dat een ontwikkeling in het toerisme tracht te bewerkstelligen, bleek de manier waarop de vluchten naar Bonaire werden gerealiseerd, van urgent belang.

Niet alleen de gedeputeerde van Toerisme, Ramoncito Booi, had hierover al zijn bezorgdheid geuit, maar ook de VBB die aan den lijve mocht ondervinden, dat de ALM vooral de belangen van Curaçao behartigde, bleek ernstig verstoord over de behandeling die de passagiers naar Bonaire mochten ondervinden. Regelmatig bleek dat van toeristen die de tenslotte de drempel hadden overschreden om naar Bonaire te komen, dat hun bagage gewoon achter bleef op Curaçao, hetgeen hen dan in een later stadium noodzaakte de (dure) taxi-rit naar de Flamingo luchthaven opnieuw te maken teneinde de volgende dag de bagage op te halen.

TOERISME

De afgelopen maand vergaderde de VBB met Alan Fitch van Horwach & Horwach uit Engeland. Dit bedrijf heeft zich toegelegd op het adviseren over toerisme en hotels (op Bonaire trouwens bekend uit de jaren '78 en '79 toen werd geadviseerd voor het Host-hotel op Sorobon; red.). Ditmaal heeft Horwach — in tegenstelling tot de mening van minister ing. Franklin Crestian — geadviseerd voor de uitbreiding van het water- distributienet en het telefoonnet, waarbij geattendeerd werd op de huidige mogelijkheden van telex en telefoon. Fitch deelde trouwens mee, dat hij dat in zijn rapport aan de centrale overheid al had meegedeeld. Van dat rapport heeft de VBB een — geheime — copie ontvangen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze zeer gewaardeerde collega

dr. Albert A. Heath,
oogarts

De Medische Staf van het St. Elisabeth Hospitaal te Curacao.

WASHINGTON — De voorzitter van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden, Jim Wright, verklaarde maandag dat hij officieel benaderd is door de Nicaraguaanse regering om te bemiddelen tussen de overheid en de rebellen.

Wright, de Democratische afgevaardigde voor de staat Texas, vertelde dat hij de uitnodiging waardeert, maar dat hij kardinaal Miguel Obando y Bravo -die vrijdag als bemiddelaar werd aangesteld- capabel genoeg acht om de besprekingen te leiden. Bovendien wil hij zijn handen vrijhouden om vertegenwoordigers van het Congres naar Nicaragua te kunnen sturen om toe te zien op naleving van het staakt-het- vuren.

Wright verklaarde dat hij zich zal verzetten tegen plannen van de regering- Reagan om 30 miljoen dollar hulp te geven aan de contra's. Dit voorstel zal volgende week in het Huis van Afgevaardigden behandeld worden.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY NOVEMBER 11,1987

Aegon	53,50	KLM	27,80
Ahold	64,80	Meneba	33,00
Akzo	85,80	Philips	28,60
Cred.Lyon.	55,10	Royal Dutch	195,30
Fokker	22,50	Telegraaf	207,00
Gist.Broc.	28,40	Unilever	94,80
Heineken	118,50	Index	202,60

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	45 3/8 - 3/8	IBM	117 3/4 - 3/8
American Exp.	22 3/8 - 1 5/8	ITT	47 1/2 - 1 3/8
Apache	7 1/4 - 1/4	Johnson & J.	72 1/4 - 7/8
Am.Tel.& Tel.	28 3/8 - 1/4	McKesson	26 1/8 - 7/8
Amoco	66 1/2 - 5/8	Merck & Co.	173 7/8 + 5/8
Anheuser B.	29 7/8 + 1/2	Minnesota Mng	56 1/4 - 1 1/2
Becton Dick.	49 3/4 - 1 1/2	Mobil Corp.	37 3/8 + 3/8
Campbell S.	56 3/8 - 1 1/8	Monsanto	67 3/4 + 1/8
Chrysler	23 - 1/2	NCR Corp.	63 1/4 - 1/2
Citicorp	20 1/2 st.spl.2:1	Norf.South.	22 1/4 - 1/4
CocaCola	37 5/8 - 7/8	PPG Indus.	29 - 1 5/8
Diebold	34 1/2 - 1/8	Philips Ind.	14 3/8 - 1/2
Digital Eq.	129 1/2 - 2 7/8	Placer D.M.	11 1/8 - 3/8
Dupont	82 3/4 - 3 1/4	Northrop Corp.	30 1/4 unch
East.Kodak	48 3/8 - 1 1/8	Pac.First Fin.	11 3/8 - 1/8
Exxon	39 5/8 - 1/2	Pfizer	49 1/4 - 2 1/2
Figgie 'A'	45 1/2 - 2 1/2	Phelps Dodge	37 1/8 + 5/8
Firestone	32 5/8 + 1/8	Philip Morris	86 1/4 - 1 5/8
Fluor	12 3/4 - 1	Quaker	40 3/4 - 1 5/8
Genl.Electr.	43 3/8 - 7/8	RJR Nabisco	50 - 1 5/8
Genl.Motors	57 1/2 - 3/8	Sara Lee	36 + 3/8
Gulf & West.	66 - 2 1/2	Shell Trp.Tr.	68 1/4 + 1/4
Hecla Mng.	11 1/8 - 1/2	Southern U.	9 7/8 + 1/8
Hilton	67 1/4 + 3/4	Unisys	29 3/4 - 3/4
Homestake Mng.	26 1/8 - 1 7/8	Unocal	26 3/4 - 1 1/8

DOW JONES
Industrials 1878,15 - 22,05
Transportation 736,57 - 13,29
REUTER.

LOCAL STOCK
Ant.Brewery HFL. 75-85

CLOSING MARKET COMMENT NOVEMBER 10,1987
It was another victory for the Bears today as the Dow slid approximately 22.05 points to 1878.15 the transport and Utility indices also surrendered, as NYSE declines bested gainers by a nearly four to one count. The Dow did manage to climb into positive ground in early afternoon trading but quickly faded. Telex Corp, Dupont, Smucker (J.M.), and Southland Corp. slid today. The latter was the big-board's leading point loser following a trading halt. Its underwriters portponed the debt offering needed to complete the company's leveraged buyout. Eastman Kodak and American Express fell in active trading, but Washington National and Consolidated Freightways scored gains. The Dow has broken 1890 support as the Bears refuse to relinquish their near-term grip on this market. Secondary indices were also under pressure today. Breadth readings were poor.
E.F.HUTTON RESEARCH.

ARTS VAN DER VAART: VERTROUWEN IN TOEKOMST

Leken oefenen in re-animatie

Grote belangstelling cursus Eerste Hulp



KRALENDIJK — Tien cursisten slaagden voor de EHBO- en reanimatie- cursus. De cursus stond onder leiding van de huisarts Dick van der Vaart. Hij reikte de diploma's uit in het St Franciscus hospitaal. De geslaagden: M. Peluso, A. Nahr, A. Hetekamp, S. Marchena, R. Marchena, E. Nicolaas, R. Hart, L. Rodriguez, M. Croes (die door Van der Vaart wordt gefeliciteerd) en P. Maaswinkel.

KRALENDIJK — Voor de tweede maal is op Bonaire de EHBO- en re-animatie- cursus onder leiding van de arts Dick van der Vaart afgesloten. Van der Vaart die op Bonaire vooral bekend is om zijn betrokkenheid bij het duiken en ook via de Nederlandse Marine een recompressie-tank wist te bemachtigen, heeft zich de laatste jaren toegelegd op de opleiding voor eerste hulp bij ongelukken en de re-animatie die eveneens beschouwd kan worden als eerste hulp en inderdaad in het verleden zijn waarde al heeft bewezen.

De cursus die Dick van der Vaart vorig jaar voor de eerste maal heeft gegeven, was speciaal bestemd voor het verplegend personeel van het Sint Franciscus hospitaal. Later bleek echter, dat de vele sport- gebeurtenissen als voetbal- wedstrijden, hardloop- wedstrijden en dergelijke een te groot beroep deden op het ziekenhuis- personeel. Daardoor bleek het noodzakelijk, dat ook uit de particuliere sector personen zouden worden opgeleid, die als EHBO-ers zouden kunnen optreden bij sport- gebeurtenissen. Dat was dan ook de voornaamste reden om een tweede cursus EHBO en re-animatie te organiseren, die door nog een cursus gevolgd zal worden, omdat de arts Van der Vaart wil beschikken over een dertigtal gekwalificeerde medewerkers.

De cursus — door de docenten als door de cursisten op vrijwillige basis — neemt een kleine vijf maanden in beslag. Dick van der Vaart, die voor zijn bemoeienissen op het gebied van duiken in het Amerikaanse Houston al eerder werd onderscheiden door de Amerikaanse duikspecialist dr Jefferson die regelmatig op Bonaire komt, toonde zich uiterst tevreden over de opkomst op de trainings- avonden.

'ANNY'

Het eerste deel van de cursus, aldus Van der Vaart, is vooral theoretisch georiënteerd en sluit aan bij de kennis van de anatomie en fysiologie die de cursisten bij de basisopleiding al hebben opgedaan. Bij deze cursus is een zeer belangrijk onderdeel: de praktijk- oefening met de dummy- pop 'Anny'. Deze pop heeft hart, longen en andere organen en daarop moeten de cursisten handelingen verrichten zoals die in de praktijk voorkomen wanneer bijvoorbeeld mensen zijn verdronken of die in ademhalings- moeilijkheden verkeren. Elke foute handeling op de pop wordt onmiddellijk gesignaleerd door het opgloeien van een lampje en dat is een directe indicatie of de handen op de goede plaats worden gezet of de druk die wordt uitgeoefend niet te groot is.

Het betreft hier zeker geen soort van eerste hulp, aldus Van der Vaart: „Integendeel, bij de Eerste Hulp bij Ongelukken (EHBO) is in dit geval het waarschuwen van de politie om deze mensen naar het ziekenhuis te transporteren. Om te voorkomen dat er in de tijd dat de arts zal arriveren, kostbare hulp verloren zal gaan, kan er nu door de cursisten ingegrepen worden."

Afgelopen maandag werden de certificaten uitgedeeld aan de groep die niet bestond uit verplegers van het St Franciscus hospitaal. Dick van der Vaart toonde zich uiterst tevreden met het behaalde resultaat. In het totaal deden tien cursisten mee, maar tijdens de uitreiking va[illegible] tificaten konden niet all[illegible] wezig zijn, aldus Van der Vaart, die verder alle vertrouwen heeft in de toekomst, omdat blijkt dat de belangstelling bij leken groot genoeg is.

Bemanning marihuana-schip aangehouden

TEGUCIGALPA — Het leger van Honduras heeft twee Amerikanen en een Colombiaan aangehouden die de bemanning vormden van een schip dat 115.000 kilo marihuana vervoerde met een waarde van ruim 43 miljoen dollar. Het schip werd in de internationale wateren voor de oostkust van Nicaragua aangehouden. Volgens de autoriteiten was het drietal waarschijnlijk afkomstig van Colombia en op weg naar de VS. De bemanning wordt overgedragen aan de Amerikaanse justitie en zal in de VS berecht worden.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 11 NOVEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.325	1.345	1.365
PND STERLING	3.11	3.165	3.225
NED GLD	94.37	95.09	95.89
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	130.06	130.76	131.58
FR FRANCS	30.14	31.24	31.94
DUITSE MARK	106.31	107.03	107.83
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.13	1.43	1.49
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 11 NOVEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.74
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	104.50
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.91
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	99.87
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	99.06

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.59%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.